

Mey-maaya-mawiya masa

Mark  
ma wuzlala  
Mey da ray

Mey-maaya-mawiya masa Mark ma  
wuzlala

Mark, ndaw ma wuzlala ɗerewel keɗe na, ara ndaw ma zɔlmara Jan-Mark masa mawuzlalakaya daa SNM 12.12 ta 12.25 leŋ daa Kwa 4.10.

Mark a wuzlala Mey-maaya-mawiya ha na, a wuɗey ŋga wuzdatara a ndɔhay tabiya Yesu na, ara ndaw masa Gazlavay ma wala ŋga lɔhdata ndɔhay. Ɗerewel e na, aŋga maazɔma anda siya hay ba. Mark taa guzley da ray mayawa ŋga Yesu daa ba, asaya taa guzley da ray Yesu daa masa aŋga bɔzey na, daa ba. Daa ɗerewel e na, Mark ta wuzleley la nekɔɗey da ray meesɔrkedey ŋga Yesu. Ama a wuzleley har-gɔɗaŋ na, da ray cek hay masa Yesu ma kata, anda melɔvey maazla hay, membɔley ndɔhay daa macay, meɓɔley malula da ray ndɔhay.

Mark a wuɗey ya sɔrkwa Yesu Kɔriste na, ara ndaw ta gɔɗaŋ maja dɔga daa mezley ŋga ɗerewel e na, a wuzda Yesu Kɔriste ara Bɔzey ŋga Gazlavay (1.1). Fa dɔɓa ha Mark aa guzley da ray mey hay zlam ma wuzda Yesu ma da zlar slɔra aŋga. Mey hay a na, ara Jan-Baptis ma sawa ŋga ɗiyrɔ cɔvedɗ ŋga Yesu, Yesu ma hɔtey baptem, Mesɔfney ŋga Gazlavay ma pawa salay a ray Yesu, ɗay ma cɔnwa da gazlavay da vadɗ ma lɔvey Yesu na, ara bɔzey ŋga Gazlavay mawuɗkaya kalah, leŋ Yesu ma jerey fa Sataŋ (1.2-13).

Daa fasəlawal 1.14 haa 10.52 na, Yesu a pəkey daa hwayak nga Galile leŋ daa slam hay gweegwe ta hwayak a. A wuzda anŋa ta gədaŋ nga Gazlavay. Ndəhay ga a təbmara mey anŋa, ama ndəhay siya a rəsmara.

Daa fasəlawal 11 haa fasəlawal 16 na, Yesu anŋa da Jeruzelem leŋ daa slam hay gweegwe ta Jeruzelem e.

Daa ɔerewel e keɔe na, mey mekele mekele daha nga vəley gədaŋ a ndəhay:

Yesu a wuɔey na, bəza hay a diyam fa vəɔa (10.13-15)

Yesu a wuɔey na, ndəhay tabiya a cəndamara mey anŋa, a təbmara (16.15)

<sup>1</sup> Keɔe ara mezley nga \*Mey-maaya-mawiya da ray \*Yesu \*Kəriste, Bəzey nga \*Gazlavay.

*Jaŋ-Baptis a wuzey mey da ray masawa nga Yesu  
(Matiye 3.1-12; Luk 3.1-18; Jaŋ 1.19-28)*

<sup>2</sup> \*Mey-maaya-mawiya ha a zley anda \*Izay, \*ndaw ma təla mey nga Gazlavay zleezle, ma wuzlala daa ɔerewel anŋa, a ləvey:

«Gazlavay a ləvar a Bəzey anŋa,

“Ehe, ya fa slərey maslaŋ-cəveɔ aɔaw fa mey akah,  
nga ɔiya cəveɔ akah.

<sup>3</sup> Ndaw fa wuɔey da wuzlah-ley, a ləvey:

Diyamar cəveɔ ngada Bay Mahura,

ɔiymara cəveɔ e maaya maaya dər e.”»

<sup>4</sup> Ndaw ma təla mey a na, ara \*Jaŋ-Baptis. Anda keɔe, ta daw la a wuzlah-ley. Feteɔe ta katar \*baptem la a ndəhay, ta wuzey mey nga Gazlavay la, a ləvey: «Mbəɔdamara menjey akwar, səpmara Gazlavay ta mevel pal, hətam

baptem, amba Gazlavay a mbəkɔakwara mebərey akwar.»<sup>5</sup> Ndəhay ga daa berney nga \*Jeruzelem leŋ da slala hay mekele mekele masa daa hwayak nga \*Jude a diyam fa \*Jaŋ a, a wuzdamara mebərey ata hay. Jaŋ ta', a katar baptem daa wayam nga Jurdeŋ.<sup>6</sup> Jaŋ a pey fa vaw na, zana nga enɣwec nga slagwama \*, vaw majəwkaya ta huted. A zəmey na, ayakw ta amam da ley.<sup>7</sup> Fa wuztar mey nga Gazlavay a ndəhay, a ləvey: «Fa dəba aɔaw na, ndaw ma fənya a sawa la. Ya wusa nga regedey fa mey aŋga amba ya pəska zewed nga tarak aŋga ba.<sup>8</sup> Yah na, ya kakwar baptem ta yam, ama ndaw aha na, a da kakwar baptem ta \*Mesəfney nga Gazlavay.»

*Jaŋ-Baptis a kar baptem a Yesu*

*(Matiye 3.13–4.11; Luk 3.21, 22; 4.1–13)*

<sup>9</sup> Daa masa \*Jaŋ-Baptis fa wuzey mey nga Gazlavay ta masa aŋga fa katar \*baptem a ndəhay na, Yesu a sləkɔawa da slala \*Nezeret, daa hwayak nga \*Galile. A wusey fa \*Jaŋ daa wayam nga Jurdeŋ heyey. Jaŋ ta', a kar baptem daa wayam a.<sup>10</sup> Masa Yesu fa bawa daa yam a na, wure ŋgene a hətər slam da vad fa wurey, \*Mesəfney nga Gazlavay a pawa salay a ray a anda makurɣwadakw.<sup>11</sup> A cənda ɔay maa guzwa da vad, ma ləvey: «Kah na, Bəzey aɔaw masa yah ma wuɔa kalah. Ya faa səmey ga da ray akah.»

<sup>12</sup> Wure wure ŋgene, Mesəfney nga Gazlavay, ta', a təkər ɔay a Yesu nga daw a wuzlah-ley.<sup>13</sup> A njeƷ fetede ɔar kwakwar məfaɔ, aŋga manjakaya da wuzlah cek nga ley hay. Fetede, \*Sataŋ, bay-malula, a wuɔey nga bata, ama ta gwa daa ba. Fa dəba ha, maslaŋ hay nga Bay Gazlavay da vad a samawa nga jənmara.

---

1:4 1.4 Lk 3.3 \* 1:6 1.6 slagwama: slagwama, ara gənaƷ anda pəles.

1:6 1.6 2Bay 1.8 1:11 1.11 Ps 2.7; Iz 42.1; Mk 9.7; 12.6

Yesu a zəlwa gula hay məfəɖ ngeeme  
(Matiye 4.12-22; Luk 4.14, 15; 5.1-11)

<sup>14</sup> Pas pal daha, Bay \*Herawt a slərey sewje anğa hay nğa kərzawa \*Jaŋ-Baptis. A kərzamərwa, a jəwmara, a kəzlamara aa fərsəne.

Masa ata ma kəzlamara Jaŋ-Baptis a la aa fərsəne na, Yesu ta', a daw aa hwayak nğa Galile. Anğa fa pəkey fetede, fa wuzda Mey-maaya-mawiya nğa Gazlavay a ndəhay, <sup>15</sup> a ləvtar: «Dar masa Bay Gazlavay ma wala ta wuswa cay. Anda meləvey, gweegwe cay, Gazlavay a wuzdərwa bay anğa. Anda keɖe, mbəɖdamara menjey akwar, təɖmara \*Mey-maaya-mawiya nğa Gazlavay!»

<sup>16</sup> Yesu fa daw da mey dəhwa nğa \*Galile †. A da nəkey dey na, a ray ndəhay cew ma kərza ewet daha, ara ata Simaŋw ta məlmaha Andəre. Ata fa kərzam ewet ta tabaw ‡ daa dəhwa ha. <sup>17</sup> Ta', Yesu a nğəchey a cakay ata, a ləvtar: «Samawa asi aɖaw. Akwar na, ndəhay ma kərza ewet, ama dəga wure keɖe ya da tərɖakwar nğa ndəhay ma zəlwa ndəhay aa cəveɖ nğa Bay Gazlavay.» <sup>18</sup> Wure ngene, ata \*Simaŋw ta \*Andəre mbak! a mbəkdamata \*tabaw ata hay, ta', a diyam asi Yesu.

<sup>19</sup> Yesu a nğəchey daa slam aha ngene nekəɖey na, a hətatar ata \*Jak ta məlmaha \*Jaŋ, bəza hay nğa Zebede. Ata daa kwambiwal ata, fa ɖiymata tabaw ata hay. <sup>20</sup> Wure ngene, Yesu a zəltərwa. Bəza hay a, a mbəkdamara papa

---

† <sup>1:16</sup> <sup>1.16</sup> dəhwa nğa Galile: Ara dəhwa mahura, maazəma ha a key gweegwe kələmeeter 22, mewurey a, a key kələmeeter 12. Yam da hwaɖ a mandaw mandaw daha. Slala hay mekele mekele da mey dəhwa ha. ‡ <sup>1:16</sup> <sup>1.16</sup> tabaw: Cek mahura nğa kərzey ewet anda njeele mahura masa ndəhay ga ma kərzadamara ewet. <sup>1:18</sup> <sup>1.18</sup>, <sup>20</sup> Mt 8.21-22

ata Zebede manjakaya daa kwambiwal a ta ndəhay ma kam sləra ta ata. Ta', ata Jak ta Jan a diyam asi Yesu.

*Yesu a bəley malula da ray ndaw*

*(Luk 4.31-37)*

<sup>21</sup> Fa dəba ha, ata Yesu ta gula anğa hay a diyam a slala Kapernayum. Ta \*pas meməskey-vaw, Yesu a daw aa \*way-mewuzey-mey nğa Gazlavay fetede. Aa sərkadata ndəhay, a wuztar mey nğa Gazlavay daa way a. <sup>22</sup> Ndəhay a, a rəzlam da ray meesərkedey anğa ha, maja anğa faa sərkadata ndəhay anda \*ndəhay maa sərkada kwakwas nğa Mawiz ba, ama aa sərkadata ta gədan masa Gazlavay ma vəldara.

<sup>23</sup> Wure wure ngene, ndaw ta malula da ray daha, a mbəzey aa way-mewuzey-mey nğa Gazlavay a, a wudey ta gədan, a ləvey: <sup>24</sup> «Yesu, ndaw \*Nezeret, walay akah ta ala malula hay me? Ka sawa nğaa zəfdandar daw? Ya səra fara fara, kah na, ndaw nğa Gazlavay, masa aa ma slərdərwa nğa key sləra anğa.»

<sup>25</sup> Yesu a babəcar a malula da ray ndaw aha, a ləvar: «Njey teete. Bey da ray ndaw kede.»

<sup>26</sup> Malula da ray ndaw a heyey, aa wasada ta gədan, a wudey, ta', a bey da ray ndaw aha. <sup>27</sup> Ndəhay makustakaya daa way a cəpa, a rəzlam, aa cəfdam vaw da wuzlah ata, a ləvam: «Haya! Ara cek e me? Ara meesərkey mawiya daw? Ndaw a, aa ta gədan, kwa aa guzltar a malula hay da ray ndəhay na, malula hay a, a cənməy me.»

<sup>28</sup> Wure wure ngene, sləmay nğa Yesu fa zəley kwa daa wura daa wura cəpa daa hwayak nğa \*Galile a.

*Yesu a mbəley masa-macay hay ga*

*(Matiye 8.14-17; Luk 4.38-41)*

<sup>29</sup> Ta', Yesu a bey daa \*way-mewuzey-mey nga Gazlavay da Kapernayum heyey, wure ngene, a daw a way ata \*Simanjw ta \*Andøre. Ata \*Jak ta \*Janj a lөгdamara §.  
<sup>30</sup> Mamanj nga ngwas nga Simanjw, vaw fa car, manakaya, awaw fa vaw ga. Masa Yesu ma wusey la a way a na, wure ngene, a kadamara macay nga ngwas kaa heyey a Yesu.  
<sup>31</sup> Yesu a mbøzey fa ngwas aha, a kørza fa har, a sløkdada. Awaw fa vaw heyey daa saba. Ngwas aha, ta', a vøltar cek mezømey.

<sup>32</sup> Masa hakwad ma key la na, ndøhay a handamawa masa-macay hay ga fa Yesu, asaya, a handamawa ndøhay ga masa ta malula da ray. <sup>33</sup> Ndøhay tabiya da slala ha, a kusam fa mey-mbew nga way nga ata Simanjw ta Andøre heyey. <sup>34</sup> Yesu a mbøley ndøhay ga daa macay hay mekele mekele. Asaya, a bøley malula da ray ndøhay ga. A mbøkdata malula hay a ngaa guzlam ba, maja malula hay a, a sørmara Yesu na, ara Bøzey nga Gazlavay.

*Yesu a wuzey mey nga Gazlavay da slala hay mekele mekele daa hwayak nga Galile*

*(Luk 4.42-44)*

<sup>35</sup> Pepørek e, Yesu a wuley taa pørek e, a daw aa slam masa ndøhay da hwad a daa ba, anja fa dørar dangay a Gazlavay fetedfe. <sup>36</sup> Masa ata \*Simanjw ta mandala anja hay ta sløkdam cay daa ðar na, a høtmar Yesu saba, ta', a diyam a søpmara. <sup>37</sup> Masa ata ma høtfamar la na, ta', a løvmar: «Ndøhay tabiya fa søpmaka.»

<sup>38</sup> Ama Yesu a løvtar: «Ahaw, ya søra, ama nakwa la a slala hay mekele mekele masa gweegwe ta slala ha kedfe amba ya wuzey mey nga Gazlavay da slala hay a may, maja ma handiwa fedfe na, ara sløra ha kedfe.» <sup>39</sup> Da ray ngene,

---

§ 1:29 1.29 a lөгdamara: a pamar mey 1:31 1.31 5.41 1:34  
 1.34 3.12 1:35 1.35 lk 5.16

Yesu a daw a slala hay cəpa masa daa hwayak ŋga \*Galile. A wuzey mey ŋga Gazlavay daa way-mewuzey-mey hay ŋga Gazlavay mekele mekele fetede, a bəley malula hay da ray ndəhay saya.

*Yesu a pərey ndaw daa maasəkula  
(Matiye 8.1-4; Luk 5.12-16)*

<sup>40</sup> Yaw, ndaw-maasəkula daha a sawa fa Yesu. Ta', a regedey fa mey anga, a kar ambahw, a ləvar: «Da ka wudəy na, ka gwa ŋga pərya daa maasəkula adaw kedə.»

<sup>41</sup> Yesu, a sərfar dey-ceceh, tall! a təlda har anga, a gəsfar, a ləvar: «Ya wudəy amba maasəkula akah a pərey. Tərey ndaw mapərkaya dəba!»

<sup>42</sup> Wure wure ŋgene, maasəkula fa ndaw a heyey daa saba. Ndaw aha ta sədey cay. <sup>43</sup> Yesu a ləvar ŋga daw a way, ama masa anga ma da ləvar ŋga daw a way na, ta', a kəta la dʒagay, <sup>44</sup> a ləvar: «Pey lenɡesl, ka da wuzda cek masa yah ma kakawa kedə kwa a ndaw ba. Ama daw fa \*ndaw ma ka kwakwas ŋga Gazlavay, amba a nəkaka. Fa dəba ha, vəlar cek a Gazlavay anda \*kwakwas ŋga Mawiz ma ləvey, ŋga wuzey a ndəhay, maasəkula fa vaw akah daa saba.»

<sup>45</sup> Ama, ndaw aha ta təba mekətey ŋga Yesu a daa ba, ta', a daw, a wuzdatara cek masa Yesu ma kara heyey ŋgada ndəhay daa hwayak a cəpa. Masa anga ma wuzda mey a, a ndəhay ga la na, maja ŋgene, Yesu a gwa ŋga mbəzey aa berney meedey ndəhay saba, maja ndəhay a da kusmawa a cakay a ga kalah. Anda kedə, Yesu a daw a njeý da wuzlah-ley. Ndəhay kwa daa wura daa wura cəpa fa diyam fa vəda cənga.

## 2

*Yesu a mbøley ndaw maahølbakaya*

*(Matiye 9.1-8; Luk 5.17-26)*

<sup>1</sup> Masa Yesu ma lawa da wuzlah-ley heyey na, ðar nekøðey fa døba ha, ta', a vøhwa a Kapernayum. Ndøhay a cøndamara masa anga da way na, <sup>2</sup> a kumawa ga aa way masa anga da hwad a, slam nga njeý daa way a daa ba, asaya, kwa slam nga njeý fa meý-mbew nga way a daa ba. Fetede, Yesu fa wuztar meý nga Gazlavay. <sup>3</sup> Ndøhay daha, ta', a samawa fa anga. A samawa na, a handamawa ndaw maahølbakaya, ndøhay møfad da wuzlah ata ma lamørwa ndaw aha manakaya da ray bebele. <sup>4</sup> A høtam slam nga handamara fa meý nga Yesu ba, maja ndøhay ga kalah. Da ray ngene, ta', a tøpam aa ray nga way a, a wuram slam dør e ta Yesu manjakaya. Ta', a ndøkwdamara ndaw maahølbakaya heyey taa slam masa ata ma wurmara ha. A tøldamara aa way a na, ndaw aha manakaya da ray gegøded anga. <sup>5</sup> Masa Yesu ma nøka ndøhay a, fa tøbmara anga ta gødan nga mbølda ndaw ata na, ta', a løvar a ndaw maahølbakaya heyey: «Bøz adaw, mebørey da ray akah daa saba.»

<sup>6</sup> \*Ndøhay maa sørkada kwakwas nga Mawiz nekøðey daha fetede. Ta', a wulkam daa ray ata, a løvam: <sup>7</sup> «Ndaw kaa aa guzley anda keðe na, maja me? A pa ray anga nga Gazlavay na, kwara! Ma gwa nga mbøkda mebørey nga ndaw na, wa? Si Gazlavay pal taava anga.»

<sup>8</sup> Wure ngene Yesu a søra mewulkey ata. Ta', aa cøfdata, a løvtar: «Ka wulkam daa ray akwar anda keðe na, maja me? <sup>9</sup> Ya gwa ya løvey: “Mebørey akah daa saba” da daa ba, ya gwa ya løvey: “Sløkðey, la gegøded akah, daw ta salay akah.” Dasi meý hay cewete keðe na,



masa ta banay nga løyvey ngada yah na, wura? <sup>10</sup> Yaw, ya wudfey ka sœrmara yah, \*Bœz nga Ndaw, yah ta gœdanj nga mbœkey mebœrey nga ndœhay da bœla.» Anda keƒe, Yesu, ta', a lœvar a ndaw maahœlbakaya heyey: <sup>11</sup> «Ehe, ya fa lœvka: “Slœkœfey, la gegœdeƒ akah, daw a way.”» <sup>12</sup> Wure ngene, ndaw aha a lecey fa dey nga ndœhay tabiya, ta', a la gegœdeƒ anjga, a bey da wuzlah ndœhay a, a daw. Da ray ngene, ndœhay makustakaya heyey a rœzlam, a hœlmamara Gazlavay, a lœvam: «Dœga nga menjey alœkwa, alœkwa ta hœtkwa cek anda keƒe na, daa ba sœlak.»

*Yesu a zœla Levi amba a sœpa  
(Matiye 9.9-13; Luk 5.27-32)*

<sup>13</sup> Yesu a slœkœfey da slala ha, a daw ngada mey dœhwa nga \*Galile saya. Ndœhay ga a samawa fa anjga, ta', Yesu aa sœrkadata ta mey nga Gazlavay. <sup>14</sup> Fa dœba ha, Yesu a slœkœfey daa slam aha, a daw a pœkey. Masa anjga fa pœkey na, a hœtar \*Levi, bœzey nga Alfe, anjga manjakaya fa key slœra daa slam mecekeley budaw. (\*Jœwif hay fa rœsmata ndœhay daa sœkway ata masa ma cakala budaw nga ndœhay Rawma.) Yesu a lœvar: «Sawa, sœpya.» Da ray ngene, Levi pœrta! a slœkœfey, a daw asiya.

<sup>15</sup> Fa dœba ha nekœfey, Yesu a daw nga zœmey œaf da way Levi a. Daa way a, ata Yesu ta gula anjga hay a zœmamara œaf a na, ta ndœhay ma cakala budaw ga lej ta ndœhay ma zlœba \*kwakwas nga Mawiz. A zœmam œaf bama na, maja ndœhay ma zlœba kwakwas nga Mawiz a ga fa sœpmar wurzay nga Yesu. <sup>16</sup> Ndœhay maa sœrkada kwakwas nga Mawiz masa da wuzlah \*Fariza hay a hœtmar Yesu fa zœmam œaf ta ndœhay ma zlœba kwakwas nga Mawiz lej ta ndœhay ma cakala budaw. Da ray ngene,

ndøhay maa sørkada kwakwas nga Mawiz a, a løvmatar a \*gula hay nga Yesu: «Haya! Yesu a zømam ðaf ta ndøhay ma cakala budaw leŋ ta ndøhay ma zløða kwakwas nga Mawiz na, kwara!»

<sup>17</sup> Yesu ma cønda mey a la na, ta', aa guzltar, a løvtar: «Ndøhay masa wurwer na, mey ata ta ndaw ma vølda slalak daa ba. Ama ma wuðey mey nga ndaw ma vølda slalak na, si ndøhay masa-macay hay gway. Yaw, ndøhay ma wulkam ata ndøhay maaya fa mey nga Gazlavay na, Gazlavay ta slørðiwa nga zøltā daa ba, ama a slørðiwa na, nga zøley ndøhay masa ta mebørey.»

*Mey da ray mekey daliyam*

*(Matiye 9.14-17; Luk 5.33-39)*

<sup>18</sup> Ta pas lanŋar daha, gula hay nga \*Jaŋ-Baptis leŋ \*Fariza hay fa kam \*daliyam. Ndøhay mekele, ta', a samawa, aa cøfðamara Yesu, a løvmar: «Gula hay nga Jaŋ-Baptis leŋ ndøhay ma søpam cøvedð nga Fariza hay fa kam daliyam, ama gula akah hay na, a kam daliyam ba na, maja me?»

<sup>19</sup> Yesu a mbøðdatara ta mey-menŋey, a løvey: «Da ndaw a zølwā ndøhay aa mekey mølak nga kwakwa nga zømey cek na, a kam daliyam ta pas nŋene daw? A kam daliyam ba sølak maja zel-kwakwa, nŋa da wuzlah ata. Ta pas masa zel-kwakwa aa manjakaya ta ata na, a kam daliyam ba. <sup>20</sup> Ama pas a, a sawa la masa ndøhay ma da kørzamara zel-kwakwa ha, a høtmar da wuzlah ata saba. Ta pas a nŋene na, a kam daliyam la.

<sup>21</sup> «Yaw, ndaw a ðøpa zana mawiya ta zana magurma ba, maja zana mawiya maðøpkaya na, a nøsa zana magurma ha la, zana ha a nŋørey la a dey a. <sup>22</sup> Asaya, ndaw

a gwa nga zlørey wuzam meedeðek e aa kwene-kwene \* magurma ba. Da a zløra a hwað a na, wuzam a, a møsley, a ngøra kwene-kwene he la. Anda keðe, wuzam a leŋ kwene-kwene he a nøsam la cewete. Maaya na, si ndaw a zløra wuzam meedeðek e na, aa kwene-kwene mawiya.»

*Yesu, anga bay ma wey da ray pas memøskey-vaw  
(Matiye 12.1-8; Luk 6.1-5)*

<sup>23</sup> Ta \*pas memøskey-vaw daha, Yesu a diyam ta gula anga hay, ata fa diyam taa ley nga cek anda daw. Masa ata fa diyam na, gula anga hay a høbam cek aha ngaa mbøðey. <sup>24</sup> Da ray ngene, ndøhay \*Fariza hay aa cøfdamara Yesu, a løvmar: «Nøkta gula akah hay fa kam sløra ta pas memøskey-vaw. Ata fa kam cek matøkakaya daa \*kwakwas nga Mawiz ta pas memøskey-vaw na, maja me?» <sup>25</sup> Yesu a mbøðdatara, a løvtar: «Akwar ta jaŋgamara daa ðerewel nga Gazlavay cek masa \*Davit ma ka zleezle na, daa ba sølak daw? Yaw, ta pas langar daha, Davit ta ndøhay anga hay, ata daa banay maja may fa catar, ama cek mezømey fa ata daa ba. <sup>26</sup> Maja ngene Davit e, daa masa Abiyatar, anga \*ndaw mahura da ray ndøhay ma ka kwakwas nga Gazlavay, a mbøzey aa way nga Gazlavay, a la peŋ masa mavøldakaya ngada Gazlavay, a zøma. Kwakwas nga Mawiz a vøley cøved a ndøhay tabiya nga zømey peŋ e ba, si ndøhay ma ka kwakwas gway. Ama Davit ta zøma peŋ e la, ta vøltar la ngada ndøhay anga hay may.» <sup>27</sup> Yesu ta', aa guzltar saya, a løvtar: «Gazlavay a pa pas memøskey-vaw na, nga key maaya ngada ndøhay. Gazlavay a lømta ndøhay na, amba

---

\* 2:22 2.22 kwene-kwene: Ara cek anda des (gwajakwað) ama makakaya ta ambal. 2:23 2.23 Mew 23.25-26 2:24 2.24 Mab 20.8-10 2:25 2.25-26 1Sam 21.2-7; 22.20; Lev 24.5-9

pas meməskey-vaw a sərdata banay ba. <sup>28</sup> Anda keḏe, yah, \*Bəz nḡa Ndaw, yah na, ndaw ma wey kwa da ray pas meməskey-vaw.»

### 3

*Yesu a* ḏiyrā har maməckaya nḡa ndaw ta pas meməskey-vaw

(*Matiye 12.9-14; Luk 6.6-11*)

<sup>1</sup> Fa dəḃa ha, Yesu, ta', a vəhey aa \*way-mewuzey-mey nḡa Gazlavay saya. Fetede na, ndaw har maməckaya daha. <sup>2</sup> \*Fariza hay a wudam aa dəḏfamar mey a ray Yesu. Da ray nḡene, a jəḏmara da a da mbəlda ndaw aha ta \*pas meməskey-vaw kwa. <sup>3</sup> Yesu a ləvar a ndaw masa har maməckaya heyey: «Lecey feḏe, fa mey nḡa ndəhay tabiya.»

<sup>4</sup> Fa dəḃa ha, ta', aa cəḏdata ndəhay heyey, a ləvtar: «Kwakwas aləkwa a ləvey na, kwara? Ta pas meməskey-vaw na, aləkwa ta cəved nḡa key maaya a ndaw daw, da daa ba, nḡa key maaya ba daw? Aləkwa ta cəved nḡa ləhey ndaw daa meməcey daw, da daa ba, nḡa kəḏey ndaw vagay daw?»

Ama ndəhay a, a gəmam nḡa mbəḏdamara ba.

<sup>5</sup> Yesu a nəkta tabiya ta dey magaza. Mevel a car ga maja mevel ata maaya ba. Ta', a ləvar a ndaw aha heyey: «Təldərwa har a.»

Tal! a təldara har a. Har a, ta', a ḏiyyey aa slam a. <sup>6</sup> Masa Fariza hay ma hətmar har nḡa ndaw aha ta ḏiyyey sem na, a bam daa way-mewuzey-mey nḡa Gazlavay heyey. Wure wure nḡene, a kusam ta ndəhay nḡa Bay \*Herawt, a cəmdamara ḏay ata nḡa kəḏey Yesu vagay.

---

2:27 2.27 Mew 5.14      2:27 2.27-28 Mt 12.1-14; Lk 13.10-17; 14.1-6; Jan 5.1-18; 7.21-24; 9.1-16      3:1 3.1-6 2.27-28      3:6 3.6 Jan 5.16, 18

*Ndøhay* ga a diyam asi Yesu

<sup>7</sup> Ata Yesu ta gula anğa hay, a mbəkdamata ndøhay daa \*way-mewuzey-mey nğa Gazlavay heyey, a diyam a mey døhwa nğa \*Galile. Ndøhay ga a diyam asi Yesu a. Ndøhay ma diyam asiya na, a samawa daa hwayak nğa Galile, <sup>8</sup> daa berney nğa \*Jeruzelem, daa hwayak nğa \*Jude, daa hwayak nğa Idume, daa hwayak masa ta dey langar nğa wayam nğa Jurden, asaya, daa hwayak hay gweegwe ta berney nğa Tir lej ta berney nğa Sidanw. Ndøhay a, a samawa ga na, maja ata fa cøndamara sløra masa Yesu ma ka. <sup>9</sup> Ta', Yesu aa cøfdata gula anğa hay nğa søpmar kwambiwal amba da ndøhay makustakaya ha fa nğacamara kalah na, a gwa a tøpey aa kwambiwal a. <sup>10</sup> Ndøhay masa macay hay cøpa fa wusam vaw nğada fa Yesu amba a gøsfamar, maja anğa fa mbøley ndøhay ga. <sup>11</sup> Ndøhay ta malula da ray daha a høtmar Yesu na, a tøfam asi salay anğa, a wudam, a løvam: «Kah, Bøzey nğa Gazlavay!» <sup>12</sup> Ama Yesu a kətata, a katar mey ta gødan, a løvtar a da wuzdamara anğa na, wa ba.

*Yesu a weley ndøhay* meslørey anğa hay kuraw a ray a cew

*(Matiye 10.1-4; Luk 6.12-16)*

<sup>13</sup> Fa døba ha, masa Yesu fa da tøpey a anğwa na, a zølta ndøhay masa anğa ma wudøy. Ta', ndøhay a, a diyam fa vøfa. <sup>14</sup> A weley ndøhay kuraw a ray a cew nğa tørey ndøhay anğa hay meslørey. A walata na, amba a pøkam bama mandaw mandaw, amba a slødata nğa wuzey mey nğa Gazlavay, <sup>15</sup> asaya, amba a vøltar gødan nğa bøley malula hay da ray ndøhay. <sup>16</sup> Ndøhay mawalatakaya kuraw a ray a cew e na, ara \*Simanw ndaw

masa Yesu ma par mezøley \*Piyer, <sup>17</sup> ata \*Jak ta mølmaha \*Jaŋ, bøza hay ŋga Zebede masa Yesu ma patar mezøley Bawanerges, anda meløvey, «ndøhay ma kam baazlam anda var maa bøcey», <sup>18</sup> \*Andøre, \*Følep, \*Bartelemey, \*Matiye, \*Tuma, Jak bøzey ŋga Alfe, Taade, Simaŋw, ndaw da wuzlah ndøhay ma wuɕam ŋga løhdamata ndøhay ata hay dasi har ŋga masa-gøra ata hay, <sup>19</sup> leŋ Juda Iskariyawt, ndaw ma vølda Yesu a har masa-gøra aŋga hay.

*Ndøhay a løvam Yesu na, aŋga ta malula da ray  
(Matiye 12.22-32; Luk 11.14-23; 12.10)*

<sup>20</sup> Masa Yesu ma walata ndøhay aŋga hay meslørey cay na, ta', a børngawa da aŋgwa ha, a daw a way. Ndøhay ga a diyam fa aŋga saya. Ata Yesu ta gula aŋga hay kwa ta høtam har ŋga zømey ɕaf daa ba, maja ndøhay makustakaya ga kalah. <sup>21</sup> Masa mamaha ta mølmaha hay ma cøndamara ndøhay makustakaya kalah da cakay a na, ta', a samawa amba a ŋgølmara maja ndøhay a, a wulkam, a løvam: «Malula fa kar a Yesu!»

<sup>22</sup> \*Ndøhay maa sèrkada kwakwas ŋga Mawiz ma samawa da \*Jeruzelem, aa guzlam da ray a, a løvam: «\*Beyelzebul, bay ŋga mesøfney maaya ba hay da ray aŋga daha. Ara aŋga ma vølar gødaŋ ŋga bøley malula da ray ndøhay.»

<sup>23</sup> Maja ndøhay maa guzlam anda ŋgene na, Yesu, ta', a zøltørwa, a ŋgatar mey, a løvta: «\*Sataŋ, bay-malula, a gwa a bøla malula da ray ndøhay daw? A gwa ba sølak. <sup>24</sup> Anda meløvey, da ndøhay daa hwayak pal a kam vøram da wuzlah ata na, hwayak a ŋgene a pølhey la. <sup>25</sup> Asaya, da ndøhay da way pal a køɕam vaw da wuzlah ata na, way a ŋgene a pølhey la. <sup>26</sup> Anda keɕe, da Sataŋ, bay-malula,

a kəɔfta ndəhay anɣa hay na, a key ŋgene, a kəɔfey ray anɣa, anɣa fa da key bay ata daa saba. <sup>27</sup> Yaw, kwa ndaw-mayal ma gwa ŋga mbəzey a way ndaw masa-gədaŋ amba a lalatərwa cek anɣa hay meedey anɣa na, daa ba. Si ndaw-mayal a, a key gədaŋ teesed, a jəwa ndaw masa-gədaŋ a ɔagay. Fa dəba ha, a gwa a həltərwa cek hay da way a.»

<sup>28</sup> Yesu a ləvtar saya: «Ya fa ləvkwar fara fara, Bay Gazlavay a gwa a mbəkdata mebərey tabiya masa ndəhay ma kamara. Asaya, a gwa a mbəkdata mey hay maaya ba tabiya masa ndəhay maa guzlam da ray a. <sup>29</sup> Ama, kwa waawa maa guzley mey maaya ba da ray \*Mesəfney ŋga Gazlavay na, Gazlavay fa da mbəkdata mebərey ŋga ndaw aha daa ba. Yaw, ndaw ma cəɔfa Mesəfney ŋga Gazlavay na, mebərey anɣa a da njeŋ ŋga sərmataw.»

<sup>30</sup> Yesu a ləvey anda ŋgene na, maja ata faa guzlam, a ləvam: «Malula fa kar a Yesu.»

*Mamaŋ ŋga Yesu ta məlmaha hay na, ara wa hay wa?  
(Matiye 12.46-50; Luk 8.19-21)*

<sup>31</sup> Ata mamaŋ ŋga Yesu ta məlmaha hay a wusmawa aa way masa Yesu aa da hwaɔ a, a lacam aa ambahw, a sləram ndaw ŋga zələrwa Yesu. <sup>32</sup> Ndəhay makustakaya ga da cakay a manjatakaya, a ləvmar: «Haya, ata mamakw ta məlmakw hay faa cəɔdamaka daa ambahw.»

<sup>33</sup> Yesu a mbəɔdatara, a ləvtar: «Mamaŋ na, wa? Məлма aɔaw hay na, wa hay wa?»

<sup>34</sup> Ta', a nəkfata ndəhay manjatakaya ma zləvmar ray heyey, a ləvtar: «Mamaŋ ta məлма aɔaw hay na, ara ndəhay keɔe, <sup>35</sup> maja məлма aɔaw, dam-mama aɔaw, da daa ba, mamaŋ na, ara ndaw ma key cek masa Gazlavay ma wuɔey.»

## 4

*Mey-menjey ta ndaw maa kwecey hulfad a ley  
(Matiye 13.1-9; Luk 8.4-8)*

<sup>1</sup> Fa dɔba ha, Yesu a daw a mey dɔhwa nga \*Galile saya, aa sɔrkadata ndɔhay fetede. Ndɔhay ga a diyam a cakay a, maja njene, Yesu a tɔpey aa kwambiwal, a njey a hwad a. Kwambiwal a, aa da ray yam, ama ndɔhay na, ata da mey dɔhwa ha. <sup>2</sup> Daa meesɔrkey anja na, a kadatar cek hay ga ta mey-menjey. Daa meesɔrkey anja ha na, a lɔvtar:

<sup>3</sup> «Jɔkam slɔmay! Ndaw mehɔvey daha, a daw ngaa kwecey hulfad a ley anja. <sup>4</sup> Masa anja faa kwacada hulfad a ley a na, hulfad langar a kɔzley aa cɔved. Fa dɔba ha, dɔiyɔ hay a samawa, a ndamara. <sup>5</sup> Hulfad langar, a kɔzley aa slam masa pɔrad, hwiyak da ray a ga daa ba. Hulfad a, a pɔcey fiyaw, maja hwiyak da ray a ga daa ba. <sup>6</sup> Ama menjey nekɔdey, da masa pas fa tey na, a bɔata. Fa dɔba ha, a kweley, maja slaslalay a daa vɔged ga daa ba. <sup>7</sup> Hulfad langar a kɔzley a wuzlah hatak. Hatak a, a gɔley, aa njɔrda hulfad mapɔckaya ha. Da ray njene, hulfad mapɔckaya ha a gwa a gɔley nga yey ba. <sup>8</sup> Ama, hulfad langar a kɔzley aa slam masa maaya, a pɔcey, a gɔley, a yey ga. Hulfad mapɔckaya pal babɔza fa vɔda a key kwakwar maakar, langar kwakwar maakwaw, da daa ba, temere.»

<sup>9</sup> Ta', Yesu a lɔvey: «Da ndaw, anja ta slɔmay na, nga cɔnda mey a maaya maaya.»

*Yesu aa guzltar a ndɔhay ta mey-menjey hay na, maja me?  
(Matiye 13.10-15; Luk 8.9, 10)*



<sup>10</sup> Masa Yesu ma ɲgəchey sem da cakay ndəhay ga heyey na, gula aɲga hay kuraw a ray a cew ta ndəhay mekele da cakay a, aa cəfɔamara da ray mey-menɲey hay masa aɲga maa guzɔdatara heyey. <sup>11</sup> Yesu a mbəɔɔdatara, a ləvtar: «Akwar na, Gazlavay ta vəlkwar cəved la ɲga sərey mey da ray mewey aɲga da ray ndəhay. Mey a na, maɔadakaya fa dey ɲga ndəhay siya. A cəndamara mey a anda mey-menɲey gway. <sup>12</sup> Anda keɔe, “Ndəhay a, fa nəkam dey maaya maaya, ama a hətmar dey ba, asaya, fa jəkam sləmay maaya maaya, ama a cəndamara ba, da daa ba na, a mbəɔam dey la ɲgada fa Gazlavay, amba Gazlavay a mbəkdatara mebərey ata.”»

*Mabara ɲga mey-menɲey da ray meekwecey hulfaɔ  
(Matiye 13.18-23; Luk 8.11-15)*

<sup>13</sup> Ta', Yesu a ləvtar: «Ka sərmara mabara ɲga mey-menɲey da ray meekwecey hulfaɔ keɔe ba daw? Kaa, ka sərmara mabara ɲga mey-menɲey hay siya na, kwara? <sup>14</sup> Ndaw maa kwecey hulfaɔ a ley na, aɲga anda ndaw ma wuzey mey ɲga Gazlavay. <sup>15</sup> Ndəhay siya, ata anda cəved masa hulfaɔ ma kəzley a hwaɔ a. A cəndamara mey ɲga Gazlavay, ama \*Sataɲ, bay-malula, a sawa, a la mey a la daa mevel ata. <sup>16</sup> Ndəhay siya may, ata anda slam masa pəraɔ masa hulfaɔ ma kəzley a hwaɔ a. A cəndamara mey ɲga Gazlavay, a təɔmara fiyaw ta meesəmey. <sup>17</sup> Ama ndəhay a, a təɔmara mey ɲga Gazlavay ɲga ɔar nekəɔey anda hulfaɔ ma pəcwa masa ta slaslalay daa vəgeɔ ga daa ba. Ta pas masa banay mekele mekele ma da sawa a ray ata maja mey a na, a da mbəkdamara mey ɲga Gazlavay fiyaw fiyaw. <sup>18</sup> Ndəhay mekele a təɔmara mey

nga Gazlavay anda hulfaɗ ma kəzley a wuzlah hatak. A təbmara mey nga Gazlavay, <sup>19</sup> ama mey a, aa zəɗey anda hulfaɗ mapəckaya maa njərɗey daa hatak maja ata fa wulkam kalah da ray menjey maaya da bəla, maja a wuɗam zleley kalah, asaya maja a səpam cek hay mekele mekele. Da ray ŋgene, ndəhay a taa zəɗdamara mey nga Gazlavay daa mevel ata sem. Ata anda cek ma yey babəza ba, maja mewulkey ata ha ŋgene. <sup>20</sup> Ndəhay mekele saya, a təbmara mey nga Gazlavay anda hulfaɗ ma pəcwa daa slam maaya. A cəndamara mey a, a təbmara, a kadamara sləra ta aŋga. Anda keɗe, mey a, a yey daa mevel ata anda hulfaɗ ma pəcwa ma yey ga, babəza fa vəɗa a key kwakwar maakar, mekele a key kwakwar maakwaw, da daa ba, temere.»

*Yesu a ŋgey mey ta petərila*

*(Luk 8.16-18)*

<sup>21</sup> Ta', Yesu a ləvtar: «Ndaw a gwa a pa petərila magəɗkaya asi manɗayak daw? Da daa ba, asi harŋgawaw daw? Kəne ba. Si a pa na, aa slam mepey petərila masa ma gwa ma waɗa slam da way. <sup>22</sup> Cek hay tabiya masa ma bəɗatakaya na, a wuzwa la a palah, a da hətmar fa dey. Anda meləvey, cek masa daa ləvaŋ na, a wuzwa la aa slam mawaɗakaya amba ndəhay tabiya a hətmar. <sup>23</sup> Da ndaw, aŋga ta sləmay na, ŋga cənda mey a maaya maaya.»

<sup>24</sup> Yesu a ləvtar saya: «Pam ləngesl fa mey masa akwar ma cəndamara keɗe. Anda akwar ma təbmara mey nga Gazlavay na, Gazlavay a wakwara maaya aŋga la kəne, fara fara, a da wakwara ma fəna. <sup>25</sup> Da ndaw a təba mey nga Gazlavay na, Gazlavay a jəna la ŋga təba mey a ma fəna ma fəna. Da ndaw a təba mey nga Gazlavay ba na,

---

4:19 4.19 1Tm 6.9-10    4:21 4.21 Mt 5.15; Lk 11.33    4:22 4.22 Mt 10.26;  
Lk 12.2    4:23 4.23 Mt 11.15    4:24 4.24 Mt 7.2; Lk 6.38

kwa mey a masa nekədey daa mevel anğa na, Gazlavay a badərwa la tabiya.»

*Mey-menğey ta cek masa ndaw ma sləka*

<sup>26</sup> Yesu a katarara saya, a ləvey: «\*Mewey nğa Bay Gazlavay da ray ndəhay na, ya gwa nğa wa na, ta me? Ehe, ya nğakwar mey da ray a.

«Ndaw a sləkey cek a ley. <sup>27</sup> Cek a, a pəcwa. Taa vad, taa pas cek aha fa gəley. Kwa ndaw a, aa daa đar, kwa aa ta dey, cek aha fa gəley cənğa, ama ndaw aha a səra cek aha a gəley na, kwara ba. <sup>28</sup> Cek aha, a pəcwa na, taava anğa, ara hwiyak ma vələr gədan nğa pəcərwa. Ngeeme cek aha, a bawa anda kwakwas. Fa dəba ha, a gəley. A təlwa ray, a nəhey. <sup>29</sup> Da cek aha ta nəhey cay na, ndaw aha a nğəma maja kiya mekey cek da ley ta wuswa cay.»

*Mey-menğey ta babəza nğa bazlawar*

*(Matiye 13.31, 32, 34; Luk 13.18, 19)*

<sup>30</sup> Yesu a katarara saya, a ləvey: «Ya da wakwa \*mewey nğa Gazlavay da ray ndəhay na, ta me? Ya da wuzdakwara mewey nğa Gazlavay kaa na, ta mey-menğey wura?

<sup>31</sup> Yaw, ya da wakwa mewey nğa Gazlavay da ray ndəhay na, ta babəza nğa bazlawar masa ndaw ma rəba aa ley anğa. Anğa kuset kədey dasi babəza nğa cek hay tabiya da bəla. <sup>32</sup> Ama da marəbkaya cay na, a pəcwa, a gəley mahura a fənta cek hay mekele tabiya ma yey babəza mezəmey. A pey har hay mahura mahura, kwa điyay hay a gwamara a điyam way da hwad a.»

<sup>33</sup> Yaw, Yesu a wuzdatara mey nğa Gazlavay na, ta mey-menğey hay anda keđe. Aa sərkatatar mey nğa Gazlavay a ndəhay təđe ta gədan ata amba a cəndamara. <sup>34</sup> Aa sərkatata na, si ta mey-menğey hay gway. Ama da masa

ata ta gula anɔa hay daada na, a wuzdatara mabara nɔa mey a maaya maaya.

*Yesu a lacada bɔrgadanɔ da wuzlah dɔhwa  
(Matiye 8.23-27; Luk 8.22-25)*

<sup>35</sup> Taa kwaɗ aha nɔgene, masa Yesu manjakaya daa kwambiwal heyey na, ta', a lɔvtar a gula anɔa hay: «Tɔnɔgkwa a dey lanɔar nɔa dɔhwa.»

<sup>36</sup> Da ray nɔgene, a mbɔkdamata ndɔhay makustakaya da mey dɔhwa ha, gula hay a, a tɔnɔgdamara Yesu ta kwambiwal masa aa manjakaya da hwaɗ a heyey. Kwambiwal hay mekele malacatakaya da cakay a daha.

<sup>37</sup> Ta', bɔrgadanɔ a zlar mekey bew! bew!, a cawaslada yam aa kwambiwal a, haa kwambiwal a, a rɔhey. <sup>38</sup> Yesu, anɔa fa dɔɓa nɔa kwambiwal a, aa daa ɗar, ray mabɔckaya fa cek. Gula anɔa hay a slɔkɗadamara, a lɔvmar: «Bay Mahura, alɔkwa fa da mɔckwa keɗe na, a kaka da ray ba gway daw?»

<sup>39</sup> Yesu ta', a slɔkɗey, a babɔcar a bɔrgadanɔ, a lɔvar: «Ka key saba!» A lɔvar a yam a: «Ka wusey saba!» Wure wure nɔgene, bɔrgadanɔ a, a key saba, yam a, a wusey saba. Memedɗ te' te', a key saba. <sup>40</sup> Ta', Yesu a lɔvtar a gula anɔa hay: «Ka zluram na, maja me? Akwar fa pamaya nɔa ndaw akwar fara fara daa ba daw?»

<sup>41</sup> Da ray nɔgene, gula anɔa hay a, a zluram ga, aa guzlam da wuzlah ata, a lɔvam: «Ndaw a keɗe na, ara na, wa? Masa kwa memedɗ ta yam a cɔnmar mey keɗe na!»

## 5

*Yesu a bɔley malula da ray ndaw  
(Matiye 8.28-34; Luk 8.26-39)*

<sup>1</sup> Masa Yesu ma lacada bərgadaŋ a la na, a wusam ta gula aŋga hay a dey laŋgar ŋga dəhwa ha, masa daa hwayak ŋga ndəhay Gəraza hay. <sup>2</sup> Yesu, ta', a bəŋgawa daa kwambiwal, wure ŋgene, ndaw daha a bawa daa aŋgwa masa cəvay hay da hwaɗ a, a sawa a cada ray ta aŋga. Ndaw aha, aa ta malula da ray. <sup>3</sup> A njeŋ da wuzlah cəvay hay a. Ndaw a gwa a jəwa, kwa ta calalaw ba. <sup>4</sup> A jəwmata salay aŋga hay ta har aŋga hay ta calalaw dey weewe, ama a ɗəsɪta calalaw hay a. Ndaw ma fəna ta gədaŋ daa ba. <sup>5</sup> Mandaw mandaw, taa vaɗ, taa pas, fa pəkey daa cəvay hay, fa pəkey da aŋgwa. Daa mepəkey aŋga ha na, fa wudey ta gədaŋ, fa pəɗka vaw aŋga ta aŋgwa.

<sup>6</sup> Masa ndaw aha ma hətar Yesu da dərəŋ na, a hway ŋgada fa vəɗa, a regedey fa meŋ aŋga. <sup>7-8</sup> Yesu a ləvar: «Malula, bey da ray ndaw keɗe!»

Ama ndaw a, a wudey ta gədaŋ, a ləvey: «Yesu, Bəzey ŋga Gazlavay da vaɗ, ka wuɗey fa yah me? Ya fa kaka ambahw, ta mezəley ŋga Bay Gazlavay, ka da sərdaya banay ba.»

<sup>9</sup> Yesu aa cəɗɗa, a ləvar: «Mezəley akah na, me?»

Ndaw aha a mbəɗɗara, a ləvar: «Mezəley aɗaw na, “ga,” maja ala malula hay ga.»

<sup>10</sup> Malula hay da ray ndaw aha a bərkwamara Yesu, amba Yesu a, a bəɪta daa hwayak a ba.

<sup>11</sup> Daa slam aha ŋgene, ŋgaɓa ŋga vetem hay ga daha da mecəkwer, fa səpam cek mezəmey da rav-aŋgwa.

<sup>12</sup> Malula hay da ray ndaw heyey a bərkwamara Yesu, aa cəɗɗamara, a ləvmar: «Vəɗndar cəveɗ amba ya mbəzam a ray vetem hay katay, may taw.»

<sup>13</sup> Yesu, ta', a vəɗtar cəveɗ. Da ray ŋgene, malula hay a, a bam da ray ndaw aha, a diyam a mbəzam a ray vetem

hay a. Vetem hay fetedē na, a key gweegwe gabal cew. Vetem hay a, a hwam ta gədan̄ ŋgadaa heelen̄, a tataram, a kwiyaṃ saf! aa dəhwa, a ɓabətam cəpa.

<sup>14</sup> Masa mecəkwer hay ŋga vetem hay kaa heyey ma hətmatar vetem hay a ta ɓabətam sem na, a hwam, a diyam, a wuzdamatara a ndəhay da slala ha leŋ a ndəhay gweegwe ta slala ha. Da ray ŋgene, ndəhay a, a samawa ŋga nəkey cek ma key fetedē he. <sup>15</sup> Ndəhay a wusmawa a cakay Yesu, a hətɓamar ndaw masa Yesu ma ɓolta malula hay ga da ray a heyey. Ndaw aha manjakaya fetedē ta zana fa vaw, a səra leŋgesl dəɓa. Da ray ŋgene, ndəhay ma samawa heyey, mandərzay a katar. <sup>16</sup> Ndəhay fetedē ma hətmar cek ma key da ray ndaw ta malula da ray, leŋ da ray vetem hay a na, a kadamatara a ndəhay siya ma samawa. <sup>17</sup> Ta', ndəhay a, a bərkwamara Yesu ŋga daw daa hwayak ata la.

<sup>18</sup> Masa Yesu fa təpey aa kwambiwal ŋga daw na, ndaw masa aa ma ɓolra malula hay da ray aŋga heyey, a bərkwara Yesu amba a vəlar cəved̄ ŋga diyam cew e. <sup>19</sup> Yesu a vəlar cəved̄ a ndaw aha ba, ama a ləvar: «Vəhey a way, kadatara a ndəhay akah hay cek mahura masa Bay Gazlavay ma kakawa tabiya, kadatara masa aŋga ma sərey dey-ceceh da ray akah kedē.»

<sup>20</sup> Ta', ndaw aha, a daw, a wuzda cek masa Yesu ma ka tabiya da ray a heyey a ndəhay daa hwayak daha mezəley Berney-Hay-Kuraw. Ndəhay cəpa masa ma cəndamara mey a na, a rəzlam.

*Yesu a fəna gədan̄ ŋga macay ta ŋga meməcey  
(Matiye 9.18-26; Luk 8.40-56)*

<sup>21</sup> Yesu a vəhwa ta kwambiwal da dey laŋgar ŋga dəhwa ŋga \*Galile heyey. Ndəhay makustakaya da cakay a ga da mey dəhwa ha. <sup>22</sup> Ndaw daha mezəley Jayirus, ara ndaw

pal da wuzlah \*bay-ray hay daa \*way-mewuzey-mey nga Gazlavay fetede. A sawa a cakay ata, a hɔtar Yesu, ta', a tɔdey asi salay anɔa, <sup>23</sup> aa cɔfɔa ta matɔway daa dey, a lɔvar: «Dam aɔaw fa da mɔcey. Ambahw, sawa, pa har akah a ray a amba a mbɔley, a njeɔ ta dey, may taw.» <sup>24</sup> Ta', Yesu a diyam cew e.

Ndɔhay makustakaya ga fa diyam asiya, fa ngacamara. <sup>25</sup> Da wuzlah ata na, ngwas daha, mambaz fa mbɔɔwa da hwadɔ dɔga mevey kuraw a ray a cew. <sup>26</sup> Ta sɔrda banay la ga. Ta daw la fa dakwter hay ga, ta ndɔvda zleyey anɔa sem tabiya, ama kwa ta key ngama daa ba, macay a, fa lar mey ta gɔdanɔ cɔnɔa. <sup>27</sup> Ngwas aha fa cɔnda Yesu fa mbɔley ndɔhay, maja nɔgene, a sawa a wuzlah ndɔhay makustakaya heyey ta fa dɔba nɔga Yesu. Ta', a gɔsfar har fa zana anɔa. <sup>28</sup> A ka anda kedɔe maja anɔa fa wulkey daa mevel anɔa: «Da ya gwa nɔga gɔsfar har kwa fa zana anɔa na, ya mbɔley la.» <sup>29</sup> Masa ngwas aha ma gɔsfar har fa zana anɔa la na, wure wure nɔgene mambaz anɔa heyey taɔ! a dɔsley mey. A sɔra anɔa ta mbɔley sem. <sup>30</sup> Wure nɔgene Yesu a sɔra gɔdanɔ ta bey la daa vaw anɔa. Maja nɔgene, a mbɔɔwa dey fa dɔba, a lɔvtar a ndɔhay ga heyey: «Megɔsey har fa zana aɔaw na, wa?»

<sup>31</sup> Gula anɔa hay a mbɔɔdamara, a lɔvmar: «Ka fa nɔkta ndɔhay fa ngacamaka ta dey wura wura tabiya kaa na, kaa cɔfɔandar “Magɔsfaya har wa” na, kwara?»

<sup>32</sup> Ama Yesu fa nɔkey dey ta cakay cɔnɔa, amba a hɔtar ndaw ma gɔsfar har a. <sup>33</sup> Ngwas aha mandɔrzay fa kar ga, faa wesey, a sɔra Yesu ta mbɔlda sem. Da ray nɔgene, a sawa, a tɔdey asi salay nɔga Yesu, a wuzdara mabara nɔga mey a. <sup>34</sup> Yesu a lɔvar: «Dam aɔaw, ka ta mbɔley cay maja

kah ma paya nga ndaw akah fara fara. Daw ta zazay, macay akah daa saba.»

<sup>35</sup> Masa Yesu faa guzlar ngada ngwas aha arañ na, ndəhay a samawa ta meslərey da way Jayirus, bay-ray nga way-mewuzey-mey nga Gazlavay heyey, a ləvmar ngada Jayirus a: «Dam akah heyey, ta məcey sem. Ka gərda vaw ta Bay Mahura keme seme?»

<sup>36</sup> Ama Yesu kwa ta jəkey sləmay fa mey ata daa ba, a ləvar a Jayirus: «Mevəl akah a da tədəy ba. Paya nga ndaw akah fara fara gway na, cay.»

<sup>37</sup> Yaw, kwa Yesu ta vələy cəvəd ngada ndaw nga daw asiya daa ba, si a ngələy na, \*Piyer, \*Jak, leŋ \*Jaŋ, məlmaŋ nga Jak. <sup>38</sup> A wusam a way Jayirus heyey, a hətfamatar ndəhay makustakaya. Ndəhay a, leŋgesl ata ta mbədəy sem, fa təwam, fa wudam ta gədaŋ. <sup>39</sup> Yesu a mbəzey a way a, a ləvtar: «Leŋgesl akwar a mbədəy, akwar fa təwam na, maja me? Bəzey a, ta məcey daa ba, ama a key a ney aa dər.»

<sup>40</sup> Ndəhay a, aa saŋgəram a ray a. Yesu a badatərwa cəpa aa ambaw. A ngəltə ata papaŋ nga dam aha ta mamaŋ nga dam aha leŋ gula aŋga hay maakar heyey. A mbəzam aa way masa dam aha manakaya da hwađ a heyey. <sup>41</sup> Yesu ta', a kərza dam aha fa har, a ləvar: «*Talita kum!*,» anda meləvey, «Dam ađaw, ya fa ləvka, lecey.»

<sup>42</sup> Dam keđe deŋ! a lecey, ta', a daw. (Mevey nga dam aha kuraw a ray a cew.) Wure ngene, ata masa daa way a na, a rəzlam ga. <sup>43</sup> Ama Yesu a kətata, a ləvtar: «Cek masa ma key keđe na, ka da kadamara ngada ndaw ba.» A ləvtar saya: «Vəlmar cek nga zəmey.»



## 6

*Ndøhay da Nezeret a røsmara Yesu  
(Matiye 13.53-58; Luk 4.16-30)*

<sup>1</sup> Yesu a sløkdøey da slala ata Jayirus heyey, a daw a \*Nezeret, slala masa aa ma gøley da hwađ a. Gula anğa hay a diyam asiya. <sup>2</sup> Ta \*pas memøskøy-vaw na, Yesu a daw aa \*way-mewuzey-mey nğa Gazlavay fetedøe, aa sørkadata ndøhay. Ndøhay ga a jøkam slømay fa mey anğa. A røzlam, a løvam: «Aa sørkadørwa mey nğa Gazlavay tabiya kedøe na, dama? A høtørwa lengesl nğa sørey cek hay a kedøe na, dama? Ma vøldara gødan nğa key maazla anda kedøe na, wa? <sup>3</sup> Anğa na, ndaw ma sla hwadam, ba diya? Anğa bøzey nğa \*Mari, ba diya? Anğa mølman nğa \*Jak, nğa Jawz, nğa Jud, leñ nğa \*Simanw, ba diya? Dam-mamaha hay ata da wuzlah aløkwa fedøe, ba diya?» Ara maja nğene, ndøhay fetedøe ma gømam nğa tømbara mey nğa Yesu ba.

<sup>4</sup> Maja mewulkey ata nğene, Yesu aa guzltar ta mey-menğey, a løvtar: «\*Ndaw ma tøla mey nğa Gazlavay na, ndøhay a tømbara mey anğa kwa dama dama, ama ma tømbara ba na, si ndøhay daa hwayak anğa, ndøhay daa søkway anğa, asaya, ndøhay da way ata.»

<sup>5</sup> Yesu a gwa mekey maazla da wuzlah ata ba, si a pey har a ray ndøhay masa-macay hay nekødøey gway, a mbøldata. <sup>6</sup> Da ray nğene, Yesu a røzley da ray ata maja ata ma tømbara mey anğa ba. Ta', Yesu a daw a slala hay mekele daa hwayak a, aa sørkadata ndøhay.

*Yesu a slørddata gula anğa hay kuraw a ray a cew  
(Matiye 10.5-15; Luk 9.1-6)*

<sup>7</sup> Fa dɔɓa ha, Yesu a zɔltɔrwa gula aŋga hay kuraw a ray a cew, amba a slɔrdata cew cew aa slam hay mekele mekele. Da ray ŋgene, a vɔltar gɔdanŋ ŋga ɓɔley malula hay da ray ndɔhay. <sup>8</sup> Ta', a kɔtata, a lɔvtar: «Diyam, ama ka da lam cek a har ba. Ka da lam cek mezɔmey ba, ka da lam gabal ba, ka da lam dala aa jiba ba, lam a har na, si danŋwar gway. <sup>9</sup> Yaw, pamata tarak akwar hay a salay, ka diyam na, si ta zana akwar hay masa fa vaw gway. Ka da lam zana cew cew ba.»

<sup>10</sup> Yesu a kɔtata saya, a lɔvtar: «Da akwar ta wusam la aa slam na, njam da way ndɔhay ma tɔɓmakwar haa kasl pas masa akwar ma da diyam aa slam mekele. <sup>11</sup> Da ndɔhay daa slam aha a tɔɓmakwar ba, a jɔkam slɔmay fa mey akwar ba na, mbɔkdamata ndɔhay a. Raramatara lagwada fa salay akwar hay \* amba ka wuzdamatara ata ndɔhay masa ta meɓɔrey.»

<sup>12</sup> Gula hay ŋga Yesu heyey a diyam, a wuzdamara mey ŋga Gazlavay a ndɔhay. A lɔvmatar: «Si ka mbɔɔdamara menjey akwar, ka sɔpmara Gazlavay ta mevel pal.» <sup>13</sup> Asaya, a ɓɔlam malula hay ga da ray ndɔhay, a takwadamatar mal fa ndɔhay masa-macay hay ga, a mbɔldamata.

### *Mey da ray memɔcey ŋga Jan-Baptis*

<sup>14</sup> Bay \*Herawt fa cɔnda mey da ray Yesu maja ndɔhay faa guzlam ga da ray a. Ndɔhay siya a lɔvam: «Ara \*Jan-Baptis ma slɔkɔdawa daa memɔcey. Maja ŋgene, aŋga ta gɔdanŋ ŋga key maazla.» <sup>15</sup> Mekele hay a lɔvam: «Ara \*Eli

---

\* 6:11 6.11 Nɔka Mt 10.14. 6:13 6.13 Jak 5.14 6:14 6.14-15 8.28

†.» Mekele hay saya a ləvəm: «Ara ndaw anda ndəhay ma təla mey ŋga Gazlavay zleezle.»

<sup>16</sup> Masa Herawt ma cənda mey hay a keđe la na, a ləvey: «Ara Jaŋ-Baptis! Ya ta dəsira ray ŋga sem, ama ta sləkɔwə sem daa meməcey!»

<sup>17-18</sup> Herawt aa guzley anda keđe na, maja ara ŋga ta ray ŋga ma kəɔa Jaŋ-Baptis a vagay. Ehe mey da ray Jaŋ-Baptis a: Herawt a la Herawdiyət, ŋgwas ŋga məlmaha \*Fəlep ŋga ŋgwas ŋga, daa masa Fəlep aa ta dey ɔagay. Maja ŋgene, \*Jaŋ a ləvar a Herawt: «Kah ma la ŋgwas ŋga məlmakw ŋgene na, ara cek matəkakaya daa kwakwas aləkwa.» Da ray ŋgene, Herawt a ləvtar a sewje ŋga hay ŋga kərzamara Jaŋ-Baptis a. Ta', sewje ŋga hay a, a kərzamara, a jəwmara, a kəzlamara aa fərsəne. <sup>19</sup> Masa Herawdiyət ma cənda mey ŋga Jaŋ-Baptis keđe la na, mevel a car, a wudəy ŋga kəɔa vagay, ama a gwa ba maja Herawt a təba ba. <sup>20</sup> Herawt na, fa zlurey ŋga kəɔa Jaŋ-Baptis a vagay, fa nəkfar dey maja a səra Jaŋ-Baptis ara ndaw ma key cek ta cəved e, ara ndaw ma jəkey sləmay fa Gazlavay. Masa ŋga ma cənda mey masa Jaŋ-Baptis maa guzlda la na, ray ŋga a həbey ga. Ama Herawt a wudəy ŋga jəkfar sləmay cəŋga.

<sup>21</sup> Yaw, ɔar masa Herawdiyət ma hətey cəved amba a kəɔmara Jaŋ-Baptis na, ta wuswa cay. Ara pas ŋga gwagway masa Herawt ma sərfada ɔar ŋga ŋga mayawa. Herawt ta zəlwa ndəhay la ga ŋga zəmey ɔaf. A zəlwa gula ŋga hay, bay hay ŋga sewje hay, leŋ mahura hay

---

† <sup>6:15</sup> <sup>6:15</sup> Eli: Ara ndaw ma təla mey ŋga Gazlavay zleezle ta məcey ta məcey daa ba, ama Gazlavay ta la sem a gazlavay a vad daa mesewere. Masa Yesu ŋga da bəla na, ndəhay mekele a ləvəm Yesu ara Eli ma vəhwa a bəla. <sup>6:15</sup> <sup>6:15</sup>

Lk 7.16      <sup>6:17-18</sup> <sup>6:17-18</sup> Lev 18.16; 20.21; Lk 3.19-20

daa hwayak nga \*Galile. <sup>22</sup> Daa masa ndəhay fa kamara gwagway a na, dam nga Herawdiyat a ndəkwey a wuzlah ata, a gərvey. Megərvey a, a mbafar a Herawt ta ngada ndəhay mazəltakaya heyey. Ta', Herawt a ləvar a sabara ha: «Cacəfdafaya cek masa kah ma wudəy amba ya vəldakawa.» <sup>23</sup> Herawt ta', a mbedey, a ləvey: «Ta Gazlavay tabiya, cek masa kah maa cəfdafaya na, ya vəldakawa la, kwa nga wunkey hwayak adaw cew e, ya wunkakwa la.»

<sup>24</sup> Ta', sabara ha, a bawa, a daw a ləvar a mamaha: «Ya daa cəfdafar na, me?»

<sup>25</sup> Mamaha a mbəddara, a ləvar: «Cacəfdafar ray nga Jan-Baptis.»

Sabara ha, a wusey vaw, a vəhey fa bay a, a ləvar: «Ya wudəy ka vəldiwa ray nga Jan-Baptis wure keđe aa vəley.»

<sup>26</sup> Da ray ngene, Herawt aa ta meesəmey daa saba. Ama a gwa nga mbədda mey anga ha saba, maja ta mbedey sem fa mey nga ndəhay mazəltakaya heyey. <sup>27</sup> Anda keđe, ta', a slərey sewje wure wure ngene nga handərwa ray nga Jan-Baptis. Ta', sewje he a daw aa fərsəne, a dəslərwa ray nga Jan-Baptis a. <sup>28</sup> A parawa aa vəley, a handərwa, a vəldara a sabara heyey, ta', sabara ha a handara a mamaha. <sup>29</sup> Masa gula hay nga Jan ma cəndamara ta kədmara Jan sem na, a diyam a lamara vagay a, a pəshamara aa cəvay.

*Yesu a vəltar cek mezəmey ngada ndəhay ma fəna gabal zlam*

*(Matiye 14.13-21; Luk 9.10-17; Jan 6.1-14)*

<sup>30</sup> Gula hay kuraw a ray a cew masa Yesu ma slərdata cew cew nga wuzey mey nga Gazlavay heyey a vəhmawa, a kusam a cakay Yesu a, a kadamara cek hay masa ata ma

kamərwa, ta masa ata maa sərkadamatərwa a ndəhay.  
<sup>31</sup> Ta', Yesu a ləvtar: «Nakwa aa slam masa ndaw da hwaɗ a daa ba, amba ya njakwa taava aləkwa, amba ka gwamara ka məskam vaw.» A ləvtar anda keɗe na, maja mandaw mandaw ndəhay ga fa samawa, fa vəham, mekele hay fa samawa saya, kwa ata Yesu ta gula ŋga hay a, a hətam har ŋga zəmey ɗaf ba. <sup>32</sup> Da ray ŋgene, a təpam aa kwambiwal, a diyam aa slam masa ndaw da hwaɗ a daa ba, amba a njam taava ata.

<sup>33</sup> Masa ata fa diyam na, ndəhay ga ta hətmatar la, ta sərmara slam masa ata ma diyam a hwaɗ a sem. Da ray ŋgene, ndəhay da slala hay tabiya daa hwayak a, a hwam ta salay, aa slam masa ata ma sərmara ata Yesu ta gula ŋga hay ma da diyam a hwaɗ a. A wusam aa slam aha teeseɗ da ray ata Yesu ta gula ŋga hay. <sup>34</sup> Masa Yesu ma wusey la aa slam mebərŋgey na, a bərŋgawa daa kwambiwal a, a hətatar ndəhay makustakaya ga. Dey-ceceh a kar, maja a nəkta ndəhay a, ata anda təɓaŋ hay masa manjar mecəkwer. Ta', aa sərkatata ndəhay a da ray cek hay mekele mekele ga.

<sup>35</sup> Mamba pas a kəzley, \*gula hay ŋga Yesu a ŋgəcham fa vəɗa, a ləvmar: «Wure keɗe hakwaɗ cay, aləkwa da wuzlah-ley. <sup>36</sup> Ləvtar a ndəhay keɗe ŋga diyam a wuzlah-way, da daa ba, a slala hay ta cakay, amba a həɗkamawa cek mezəmey.»

<sup>37</sup> Ama Yesu a mbəɗɗatara, a ləvtar: «Akwar ta ray akwar, vəlmatar cek mezəmey a ndəhay a!» A ləvmar: «Ka wuɗey ya diyam ŋga həɗkawa cek mezəmey ta dala

---

6:30 6.30 Lk 6.13; 10.17      6:32 6.32-44 8.1-10      6:34 6.34 Jer 10.21; Ez 34.5; Zak 10.2; Mt 9.36; 14.14; 15.32; Mk 8.2

ga kalah † amba ya vøldamatara a ndøhay keðe daw?»

<sup>38</sup> Da ray ñgene, Yesu aa cøfðata, a løvtar: «Da har ndøhay makustakaya feðe na, peñ we? Diyam, nøkmørwæ.» Masa ata ma nøkmørwæ la na, a løvmar: «Ya høtmawæ na, peñ zlam ta ewet cew.»

<sup>39</sup> Ta', Yesu a løvtar a gula anğa hay ñga njadamata ndøhay njakw! njakw! a ray kwakwas meendøbek e. <sup>40</sup> Da ray ñgene, ndøhay a, a njam ta njeý. Daa slam pal na, ndøhay temere, temere, daa ba, ndøhay kwakwar zlam, kwakwar zlam. <sup>41</sup> Yesu hal! a hølta peñ zlam ta ewet hay cew heyey, ta', a bañgaða dey a vað, a kar suse a Gazlavay. Fa døða ha, ta', a papøsa peñ e, a vøldatara a gula anğa hay amba a wunkamatara a ndøhay heyey. Asaya, Yesu a papøsta ewet hay cew heyey, a vøldatara a gula anğa hay amba a wunkamatara a ndøhay a. <sup>42</sup> Kwa waawa a zømey haa a røhey. <sup>43</sup> Ta', gula anğa hay a cakalamara peñ ta ewet masa ndøhay ma mbøkdamara. A cakalamara aa gadakar hay. Macakalakaya ha a røhey gadakar kuraw a ray a cew. <sup>44</sup> Ndøhay ma zømam peñ e na, zel hay a key gabal zlam §.

*Yesu a daw ta salay da ray døhwa ñga Galile  
(Matiye 14.13-21; Luk 9.10-17; Jan 6.1-14)*

<sup>45</sup> Masa ndøhay ma zømam cek cay na, wure ñgene, Yesu ta', a tøktað ðay a gula anğa hay ñga tøpam aa kwambiwal amba ata na, a zlønğam teesed a dey lanğar ñga døhwa ha gweegwe ta slala Betsayda. Yesu na, a njeý fa døða ðagay amba a mbøðtað mey a ndøhay

---

† 6:37 6.37 dala ga kalah: Mawuzlalakaya ta mey Gørek daa slam a keðe, a løvey: «deniye temere cew.» Deniye pal na, ara mawurðay ñga sløra ñga ndaw fa mevørndey. 6:43 6.43 2Bay 4.43-44 § 6:44 6.44 Daa Mt 14.21, a løvey ñgusay ta bøza hay daha may, ama manjar ñga sløfey.

makustakaya heyey nga diyam a way. <sup>46</sup> Fa dɔba ha masa ata ma wunkam la na, ta', a daw aa anɔwa nga dɔrey dangay a Gazlavay. <sup>47</sup> Masa tavaɗ ta key sem na, \*gula hay nga Yesu ata da wuzlah dɔhwa daa kwambiwɔl. Ama Yesu na, anɔa pal taava anɔa da anɔwa heyey. <sup>48</sup> A nɔkta gula anɔa hay na, fa sɔram banay ga nga tɔnɔey dɔhwa ha, maja memedɗ fa key ga nɔgada ray ata. Fa dɔba ha, gweegwe slam nɔaa pɔrek na, Yesu ta', a daw ta salay da ray yam nɔgada fa ata. Aa ma nɔgɔchey la gweegwe ta kwambiwɔl a na, a wudɔey nga mbɔkdata fa dɔba. <sup>49</sup> Ama ata ma hɔtmar Yesu fa daw da ray yam a na, a wulkam ara mamayam. Ta', a wudam, <sup>50</sup> maja ata cɔpa fa hɔtmar anɔa fa daw da ray yam a, anda kedɔe, a zluram ga. Ama wure nɔgene, Yesu a lɔvtar: «Dɔkmara mevel! Ara yah, ka da zluram ba!»

<sup>51</sup> Yesu, ta', a tɔpey aa kwambiwɔl fa gula anɔa hay a. Masa aa ma tɔpey la aa kwambiwɔl a na, memedɗ a key saba. Da ray nɔgene, gula anɔa hay a, a rɔzlam ga, <sup>52</sup> maja kwa ata ma hɔtmar maazla masa Yesu ma ka ta peɔ heyey na, daa nɔgene ta gwamara nga sɔrmara gɔdanɔ nga Yesu a daa ba, maja ray ata manɔrdakaya.

*Yesu a mbɔley* masa-macay hay daa hwayak nga Genezeret

*(Matiye 14.34-36)*

<sup>53</sup> Masa ata Yesu ta gula anɔa hay ma tɔnɔgam la a dey lanɔar nga dɔhwa heyey na, a wusam aa hwayak daha mezɔley Genezeret. A jɔwmara kwambiwɔl a mey dɔhwa ha fetedɔe. <sup>54</sup> A bɔrnɔgamawa daa kwambiwɔl a, wure nɔgene ndɔhay a sɔrmara ara Yesu ma bɔrnɔgawa. <sup>55</sup> A hwam a slala hay mekele mekele cɔpa nga wuzey

---

6:46 6.46 Lk 5.16      6:48 6.48 Jɔw 9.8; Lk 24.28      6:49 6.49 Lk 24.37

6:51 6.51 4.39      6:52 6.52 8.16-18; Mt 16.7-9

a ndəhay siya Yesu ta sawa la. Da ray ŋgene, a handamatərwa masa-macay hay manatakaya fa gegədəf aa slam masa Yesu aa da hwaɗ a. <sup>56</sup> Aa slam masa Yesu ma daw, kwa a slala hay, kwa aa berney hay, kwa a wuzlahley na, ndəhay ga fa handamawa masa-macay hay aa slam masa ndəhay makustakaya da hwaɗ a. A bərkwamara amba masa-macay hay a gəsam har kwa fa mey ŋga zana aŋga gway. Ndəhay ma gəsfamar har cəpa na, ta mbəlam sem.

## 7

*Ndaw aa maaya fa mey ŋga Gazlavay na, kwara?*  
(Matiye 15.1-9)

<sup>1</sup> \*Fariza hay ta ndəhay siya da wuzlah \*ndəhay maa sərkada kwakwas ŋga Mawiz a samawa da \*Jeruzelem, a kusam a cakay Yesu. <sup>2</sup> A hətmatar \*gula hay ŋga Yesu siya fa zəmam ɗaf ta har manjar ŋga pərey. Anda meləvey, gula hay a ta kamara anda kwakwas ata ma ləvey na, daa ba. <sup>3</sup> Yaw, Fariza hay a ta ndəhay \*jəwif hay mekele tabiya fa kamara kwakwas a. A da zəmam ɗaf na, si a pərmara har maaya maaya la. <sup>4</sup> Da ta vəhmawa daa luma cay, fa da zəmam ɗaf na, si a pəram la ɗagay. A nam ray a cek hay mekele mekele anda kwakwas ata ma ləvey. Anda meləvey, a pərmata vəley hay, kwakulam hay, leŋ maŋgayak hay amba a təram ndəhay mazləbtakaya ba.

<sup>5</sup> Da ray ŋgene, Fariza hay ta ndəhay maa sərkada kwakwas ŋga Mawiz heyey, aa cəfɗamara Yesu a, a ləvmar: «Gula akah hay a kam cek hay anda kwakwas ŋga papaŋ ŋga papa aləkwa hay ma wuzdamandakwara ba na, maja me? Ata fa zəmam ɗaf ta har manjar ŋga pərey.»



<sup>6</sup> Yesu a mbəɸɸdatara, a ləvtar: «Akwar ndəhay masa ta neneh cew! Zleezle \*Izay, \*ndaw ma təla mey nga Gazlavay maa guzley da ray akwar na, anja fara. A wuzlala daa ɸerewel nga Gazlavay, a ləvey:

“Gazlavay a ləvey: Ndəhay keɸe fa həslmaya ray ta mey nga tede, ama mevel ata na, aa dərəŋ ta yah.

<sup>7</sup> Ata fa həlmamaya, ama mehəlmey a, ta tərey sem nga cek nga tede, maja kwakwas masa ata maa sərkadamara ŋgene na, ara kwakwas nga ndaw-magədaŋ daada gway.”»

<sup>8</sup> Yesu a ləvtar saya: «Akwar, Fariza hay ta ndəhay maa sərkada kwakwas nga Mawiz, ka mbəkdamara \*mewey hay nga Gazlavay, ama ka kam kwakwas ma sawa ta fa ndəhay.»

<sup>9</sup> Ta', Yesu aa guzltar saya: «Haya! Mewey hay nga Gazlavay na, ka wuɸam saba, ka mbəkdamara amba ka səpam kwakwas akwar jak daw? <sup>10</sup> Yaw, Mawiz a ləvey: “Natar ray ŋgada ata papakw ta mamakw.” Mawiz a ləvey saya: “Ndaw ma cəɸa papaha, da daa ba, mamaha na, si a kəɸmara ndaw aha vagay.” <sup>11</sup> Ama akwar na, akwar faa sərkadam ndəhay, ka ləvam, ndaw a gwa nga ləvar a papaha, da daa ba, a mamaha: “Cek masa yah ma da vəldakawa nga jənka heyey na, ya vəldakawa daa saba, maja cek aha na, *Kwarbaŋ*.” (“*Kwarbaŋ*” a wuɸey nga ləvey “cek mavəldakaya ŋgada Gazlavay.”) <sup>12</sup> Da ray ŋgene, ka ləvmatar a ndəhay nga jənmata papa ata hay ta mama ata hay saba. <sup>13</sup> Anda keɸe, akwar fa nəsmara mey nga Gazlavay ta meesərkedey akwar, maja ka pamara kwakwas akwar nga mahura da ray mey nga Gazlavay.

Asaya, akwar fa kam cek hay mekele mekele maaya ba letek anda cek aha keɗe.»

(*Matiye 15.10-20*)

<sup>14</sup> Ta', Yesu a zelta ndohay makustakaya tabiya saya, a lɔvtar: «Jɔkfamaya slɔmay, akwar tabiya, cɔndamara mey keɗe. <sup>15</sup> Cek masa ndaw ma zɔma na, a gwa ŋga kar mebɔrey a ndaw aha ba, ama si mewulkey masa ma bawa daa mevel anɗa. [ <sup>16</sup> Wure keɗe anja akwar ta slɔmay na, cɔndamara mey a keɗe maaya maaya. ]»

<sup>17</sup> Fa dɔɓa ha, Yesu a mbɔkdata ndohay makustakaya heyey, a mbɔzey aa way. Gula anɗa hay ta', aa cɔfɗamara da ray mey-merɗey masa aa ma kada ha. <sup>18</sup> Yesu ta', a lɔvtar: «Akwar may, haa wure keɗe, ka cɔndamara ba cɔnɗa daw? Ya wuɗey ka sɔrmara fara fara cek mezɔmey ma mbɔzey a hwaɗ ndaw na, a gwa ŋga kar mebɔrey a ndaw aha ba, <sup>19</sup> maja cek aha a mbɔzey aa mevel anɗa ba, ama a mbɔzey aa zakwataf anɗa, fa dɔɓa ha, a bawa a palah.» Anda keɗe, Yesu fa wuzda cek hay mezɔmey cɔpa na, ndaw a gwa a zɔma, a kar mebɔrey ba.

<sup>20</sup> Yesu aa guzltar saya, a lɔvey: «Cek ma kar mebɔrey a ndaw na, ara mewulkey ma bawa daa mevel anɗa. <sup>21</sup> Ahaw, ara daa mevel ŋga ndaw-magɔɗar mewulkey maaya ba ma bawa. Mewulkey a, a hɔlda ndaw ŋga key cek hay malamba, anda meleley, mekɔɗey ndaw vagay, <sup>22</sup> meley-vaw saw da palah, mekey dey fa cek ŋga ndohay, mekey cek ta maagway, membɔrzley, mekey cek ma ka hwaray, mekey sɔlerɗ, mekey mbaɗa fa ndohay, mezlepey, leɗ mepey leɗgesl ba. <sup>23</sup> Yaw, cek hay maaya ba tabiya keɗe na, a bamawa daa mevel ŋga ndaw, a kamar mebɔrey a ndaw a.»

*Ngwas masa Jəwif* ba a pa Yesu nga ndaw anga fara fara  
(*Matiye 15.21-28*)

<sup>24</sup> Ta', Yesu a sləkdey daa slam a ngene, a daw aa hwayak mekele gweegwe ta berney nga Tir. A mbəzey aa way. A wudey amba ndaw a səra anga fetede ba, ama a gwa nga bey ba. <sup>25-26</sup> Fetede, ngwas daha anga dam \*Jəwif ba, a yawa da Fenisi daa hwayak nga Siri. Dam anga daha, anga ta malula da ray. Masa aa ma cənda mey da ray Yesu na, wure ngene, a daw fa vəda, a tədey fa mey anga. Ta', a kar ambahw a Yesu, a ləvar: «Bəla malula da ray dam adaw kede may taw.» <sup>27</sup> Ama Yesu aa guzlar ta mey-menjey, a ləvar: «Mbəkdata bəza hay nga rəham dāgay, maja mevəley daf nga bəza hay ngada gədey hay na, maaya ba.» <sup>28</sup> Ngwas aha a mbəddara, a ləvar: «Ahaw, Bay adaw. Ama kwa gədey hay daa slam masa ndəhay fa zəmam daf na, ata fa zəmam meepəsey nga daf masa bəza hay ma kəzlamata a hwayak may, ba diya?» <sup>29</sup> Da ray ngene, Yesu a ləvar: «Kah ma mbəddərwa mey a la maaya. Maja ngene, malula ta bey sem da ray dam akah, ka gwa nga daw a way.» <sup>30</sup> Anda kede, ngwas aha, a daw a way, a hətfar dam anga manakaya da ray harngawaw ta meesəmey, malula ta bey sem da ray anga.

*Yesu a wurey sləmay* nga ndaw madagazlam

<sup>31</sup> Ta', Yesu a sləkdey daa slam masa gweegwe ta berney nga Tir heyey. A daw ta daa berney nga Sidarw, a vəhwa ta mey dəhwa nga \*Galile gweegwe ta hwayak nga Berney-Hay-Kuraw. <sup>32</sup> Ndəhay a handamawa ndaw daha madagazlam, maada. A bərkwamara Yesu amba a par har a ray nga wurara sləmay anga ta nga tərda neneh anga dadakw saba.

<sup>33</sup> Anda kede, Yesu ta', a ngəla ndaw aha aa slam masa dərəj ta ndəhay makustakaya. A pata bəz-mey-har anga

hay aa sləmay ŋga ndaw aha. Ta', a təfey meesleḅ fa bəz-mey-har anġa, a wusa neneh ŋga ndaw aha ta bəz-mey-har a. <sup>34</sup> Ta', Yesu a baŋgaḍa dey a vaḍ, a səfney ta gədaŋ, a ləvar a ndaw aha: «*Efata*» anda meləvey, «Wurey!» <sup>35</sup> Wure ŋgene, sləmay ŋga ndaw aha ta', a wurey. Neneh anġa, dadakw saba. <sup>36</sup> Yesu a kətata tabiya, a ləvtar: «Ka da wuzdamara a ndaw ba.» Ama kwa Yesu a təkta ŋga wuzda mey a na, ata ta wuzdamara sem cəŋga.

<sup>37</sup> Ndəhay a rəzlam ga, a ləvam: «A key cek hay cəpa maaya. Kwa sləmay ŋga ndaw madagazlam na, a wura. Kwa neneh ŋga ndaw maada na, a tərda dadakw saba.»

## 8

*Yesu a vəltar cek mezəmey ŋgada ndəhay ma fəna gabal məfad*

*(Matiye 15.32-39)*

<sup>1</sup> Daa ḍar hay a ŋgene masa Yesu fa pəkey daa hwayak ŋga Berney-Hay-Kuraw heyey na, ndəhay ga a samawa, a kusam a cakay a saya. Cek fa ata ŋga zəmey daa ba. Yesu a zəltərwa gula anġa hay, a ləvtar: <sup>2</sup> «Dey-ceceh fa kaya fa ndəhay makustakaya keḍe, maja anġa kaa ḍar maakar ata da cakay aḍaw. Wure keḍe cek mezəmey da har ata daa saba. <sup>3</sup> Da ya mbəkdata ŋga diyam a way ata hay ta may na, fa da hətam gədaŋ daa cəveḍ daa ba, maja ndəhay siya hay da wuzlah ata, a samawa da dərəj.»

<sup>4</sup> Gula anġa hay a mbəḍdamara, a ləvmar: «Aləkwa daa wuzlah-ley keḍe na, ya da hətkurwa peŋ ŋga rəhey ndəhay tabiya keḍe na, dama?»

<sup>5</sup> Yesu aa cəḍḍata, a ləvey: «Da har akwar feḍe kaa na, peŋ we?»

---

7:33 7.33 8.23      7:36 7.36 Mt 8.4; 9.30-31; 12.16; Mk 1.44-45; 5.43; 9.9; Lk 5.14-15; 8.56      7:37 7.37 MC 1.31; Iz 35.5-6      8:1 8.1-10 6.32-44      8:2 8.2 Mt 9.36

A ləvəm: «Da fəde na, peŋ maasala daha.»

<sup>6</sup> Ta', Yesu a ləvtar a ndəhay makustakaya heyey ŋga njam a hwayak. Fa dəba ha, ta', a həla peŋ maasala heyey, a kar suse a Gazlavay. A papəsa, a vəldatara a gula ŋga hay amba a wunkamatara a ndəhay a. Ta', a wunkamatara. <sup>7</sup> Da har ata, ewet mecəhe mecəhe nekədey daha saya. Yesu a kar suse a Gazlavay. Ta', a ləvtar a gula ŋga hay ŋga wunkamatara saya. <sup>8</sup> Kwa waawa ta hətey cek mezəmey la, haa a rəhey. Ta', gula ŋga hay a cakalamara siya ma mbəkdatakaya. Macakalakaya ha a rəhey gadakar mahura mahura maasala. <sup>9</sup> Ndəhay ma zəmam cek fetede he na, a fəna ndəhay gabal məfad. Fa dəba ha, Yesu a ləvtar a ndəhay a ŋga vəham a way ata hay dəba. <sup>10</sup> Wure wure ŋgene, a təpam ta gula ŋga hay aa kwambiwal, a diyam aa hwayak ŋga Dalmanuta.

*Fariza hay aa cəfdamara Yesu ŋga key maazla  
(Matiye 16.1-4)*

<sup>11</sup> Fa dəba ha, \*Fariza hay a wusmawa fa Yesu, a zlamar mekey yawa ta ŋga. A wudam a jadamara. Da ray ŋgene, aa cəfdamara amba a key maazla ŋga wuzda gədan ŋga a sawa ta fa Bay Gazlavay. <sup>12</sup> Yesu a səfney ta gədan, a gərey maja a təbmara mey ŋga ba, ta', a ləvtar: «Ndəhay masa wure kede aa cəfdam maazla ŋga wuzdərwa ara Gazlavay ma slərđiwa na, maja me? Ya fa ləvkwar fara fara, ya fa da key maazla ha daa ba.» <sup>13</sup> Ta', Yesu a mbəkdata Fariza hay a, a daw a mbəzey aa kwambiwal ŋga təŋgey a dey laŋgar ŋga dəhwa ŋga \*Galile.

*Mey-menġey da ray meesərkedey ŋga Fariza hay  
(Matiye 16.5-12)*

<sup>14</sup> Daa kwambiwal a na, \*gula hay nga Yesu ata ta peŋ pal gway. A sɛrfadamara nga handawa peŋ a dey a saba. <sup>15</sup> Ta', Yesu a kɛtata, a lɔvtar: «Wam vaw fa cek ma hɛsla peŋ nga \*Fariza hay, leŋ fa cek ma hɛsla peŋ nga Bay \*Herawt.»

<sup>16</sup> Gula aŋga hay a wulkam, aa guzlam da wuzlah ata, a lɔvam: «Aa guzley anda keɔɔe na, maja alɔkwa ma sakurwa ta peŋ daa ba daw?»

<sup>17</sup> Yesu a sɛra cek masa ata maa guzlam da wuzlah ata. Da ray ŋgene, aa cɔɔɔata, a lɔvtar: «Ka wulkam da ray peŋ masa akwar ma handamawa daa ba na, maja me? Haa wure keɔɔe akwar na, ka cɔɔdamara mey a ba cɔŋga daw? Akwar na, ray maŋgɔɔɔakaya. <sup>18-19</sup> Akwar fa nɔkam dey, ama ka hɔtmar dey ba daw? Akwar fa jɔkam slɔmay, ama ka cɔnam slɔmay ba daw? Daa masa yah ma wunkata peŋ zlam ŋgada ndɔhay gabal zlam heyey na, mambɔkakaya na, a rɔhey gadakar we? Akwar fa sɛrfadamara, ba diya?»

A mbɔɔdamara, a lɔvmar: «Gadakar hay kuraw a ray a cew.»

<sup>20</sup> Yesu a lɔvtar saya: «Daa masa yah ma wunkatara peŋ maasala ŋgada ndɔhay gabal mɔɔɔɔ heyey na, ka rɔham gadakar mahura hay ta peŋ mambɔkakaya na, we?»

A mbɔɔdamara, a lɔvmar: «Gadakar mahura mahura maasala.»

<sup>21</sup> Ta', Yesu a lɔvtar: «Ka sɛrfadamara cek masa yah ma ka, ama haa wure keɔɔe ka cɔɔdamara mey masa yah maa guzlda da ray cek ma hɛsla peŋ keɔɔe ba cɔŋga daw?»

*Yesu a wurey dey nga ndaw-wulaf*

<sup>22</sup> Ta', Yesu ta gula aŋga hay a wusam a Betsayda. Feteɔɔe a handamawa ndaw-wulaf fa vɔɔɔa, a kamar ambaw ŋga gɔsɔfar har fa ndaw aha amba dey aŋga a wurey.

<sup>23</sup> Da ray ηgene, Yesu ta', a kərza ndaw aha fa har, a ɔfaɔa dərəη ta slala ha. Ta', a kar meesleɓ fa dey ηga ndaw aha, a par har fa dey, aa cəɔfa, a ləvar: «Ka fa hətər dey dəba daw?»

<sup>24</sup> Ndaw-wulaf a, a banɔaɔa dey, a ləvey: «Ya fa hətatar ndəhay, ama ata anda wudez hay ma diyam.»

<sup>25</sup> Ta', Yesu a gəsfar har fa dey saya. Ndaw aha, dey anɔa a wurey, a hətatar cek hay maaya maaya dəba. <sup>26</sup> Yesu aa guzlar ηga daw a way, a kəta, a ləvar: «Ka da daw ta Betsayda keɔe ba, daw a way ɔagay.»

*Piyer a wuzda, Yesu na, ara Kəriste*

*(Matiye 16.13-20; Luk 9.18-21)*

<sup>27</sup> Fa dəba ha, ata Yesu ta gula anɔa hay a diyam a slala hay masa gweegwe ta slala mahura mezəley Sezere-Fələp. Masa ata fa diyam daa cəveɔ na, Yesu aa cəɔfaɔa, a ləvey: «Yah na, ndəhay a padamaya na, ηga wa?»

<sup>28</sup> A mbəɔdamara, a ləvmar: «Ndəhay siya a ləvam kah na, \*Jan-Baptis. Mekele hay a ləvam kah na, \*Eli, \*ndaw ma təla mey ηga Gazlavay zleezle. Mekele hay saya a ləvam kah na, ndaw pal dasi ndəhay ma təla mey ηga Gazlavay zleezle.»

<sup>29</sup> Ta', aa cəɔfaɔa saya, a ləvtar: «Kaa akwar may, ka ləvam yah na, wa?»

Piyer a mbəɔdara, a ləvar: «Kah na, \*Kəriste, \*ndaw masa Gazlavay ma wala ηga ləhdata ndəhay.»

<sup>30</sup> Ta', a kətata gula anɔa hay, a katar mey, a ləvtar: «Ka da wuzdamara mey a keɔe a ndaw ba.»

*Yesu aa guzley da ray meməcey anɔa ta masləkɔawa anɔa*

*(Matiye 16.21-28; Luk 9.22-27)*

<sup>31</sup> Yesu, ta', aa sərkadata gula aŋga hay, a ləvtar: «Si yah, \*Bəz ŋga Ndaw, ya sərey banay la ga dʒagay. Mahura hay ŋga \*Jəwif hay, \*bay-ray hay ŋga ndəhay ma ka kwakwas ŋga Gazlavay, leŋ \*ndəhay maa sərkada kwakwas ŋga Mawiz a rəsmaya la, fa da təbmarara ara Gazlavay ma slərđiwa na, daa ba. A da kəđmaya vagay, ŋga đar maakar a na, ya sləkđawa la daa meməcey.»

<sup>32</sup> A wuzdatara mey a keđe, ba' a palah ta bada daa ba. Da ray ŋgene, \*Piyer ta', a zəla ta cakay, a mbəđar ray. <sup>33</sup> Yesu pəlal! a mbəđey dey, a nəkta gula aŋga hay siya. Ta', a kar mey a Piyer, a ləvar: «Hway la da cakay ađaw, kah, \*Satan. Maja mewulkey akah ŋgene na, ara mewulkey ŋga Gazlavay ba, ama ara mewulkey ŋga ndaw-magəđan gway.»

<sup>34</sup> Ta', a zəлта ndəhay makustakaya ŋga ŋgəchamawa a cakay ata ta gula aŋga hay. A ləvtar: «Da ndaw a wuđeŋ ŋga səpya na, si a mbəkda mewulkey da ray ray aŋga, a səpya ta mevel pal, si a bəsa banay ma da sawa a ray a maja yah, anda yah ma da məcey fa hwadam mazlanjalakaya. <sup>35</sup> Sərmara, kwa waawa ma wuđeŋ ŋga ləhda heter aŋga na, a key ŋgene, aa zəđda. Ama kwa waawa maa zəđda heter aŋga maja aŋga fa səpya, asaya, maja aŋga fa wuzey \*Mey-maaya-mawiya a ndəhay na, a key ŋgene, a ləhda heter aŋga ha. <sup>36</sup> Da ndaw a hətəy cek hay tabiya masa aŋga ma wuđeŋ da bəla keđe, ama taa zəđda heter aŋga sem na, cek hay a tabiya ŋgene, ta ləhdamara ndaw a la daw? <sup>37</sup> Yaw, ndaw a gwa ŋga mbəđa heter aŋga ta cek ba. <sup>38</sup> Kwa waawa ma paya hwaray, da daa ba, ma key hwaray ŋga təba mey ađaw fa mey ŋga ndəhay da bəla wure keđe masa ma mbəkdamara Bay Gazlavay sem ta masa ma kam mebərey keđe na, yah, Bəz

---

8:31 8.31 9.30-32; 10.32-34 8:34 8.34 1Pi 2.21 8:34 8.34-35 Mt 10.38-39; Lk 14.27; 17.33; Jan 12.25



ngã Ndaw, ya par hwaray la ta pas masa yah ma da vøhwa ta gødanj ngã Papay lej ta maslanj anja hay.»

## 9

<sup>1</sup> Yesu aa guzltar saya, a løvtar: «Ya fa løvkwar fara fara, ndøhay siya da wuzlah akwar fedø, fa da møcam daa ba, si ata ma høtmar Bay Gazlavay fa wey ta gødanj anja la øagay.»

*Gula hay ngã Yesu a høtmatar* ata Eli ta Mawiz faa guzlam ta Yesu

*(Matiye 17.1-13; Luk 9.28-36)*

<sup>2</sup> Dar maakwaw fa døba ha na, Yesu ta', a zølta ata \*Piyer, \*Jak, lej \*Jan, a ngølta aa ray ngã anjwa maazøma daa slam aha, a njam taava ata fetedø. Yesu pøla! a mbødey fa dey ata. <sup>3</sup> Zana anja a tørey mabara, a wedøey ndød-nded. Mewedøey ngã zana ha ngene na, kwa ndaw da bøla kedø ma gwa ngã pøra zana ha ngã wedøey køne daa ba. <sup>4</sup> Wure wure ngene, gula anja hay maakar heyey, a høtmatar ata \*Eli ta \*Mawiz, ndøhay ngã Gazlavay zleezle, faa guzlam ta Yesu.

<sup>5</sup> Da ray ngene, Piyer aa guzlar a Yesu, a løvar: «Bay ala, maaya na, ya njakwa fedø. Ya da kørcam slam hay maakar, pal ngada kah, pal ngada Mawiz, pal ngada Eli.»

<sup>6</sup> Piyer aa guzley anda kedø na, maja mandørzay fa katar kalah, a søra mey masa aa maa guzlda ba.

<sup>7</sup> Ta', mekwtene a sørtata. Daa mekwtene he na, a cønãm øay ma løvey: «Kedø he ara Bøzey adaw masa yah ma wudø kalah. Jøkfamar slømay!»

<sup>8</sup> Wure wure ngene, \*gula hay ngã Yesu a, a nøkam dey ta cakay, ama a høtmatar ndøhay a saba, si a høtam na, Yesu pal taava anja da cakay ata.

8:38 8.38 Mt 10.33; Lk 12.9

9:1 9.1 Mt 16.28

9:7 9.7 1.11; jøkfamar

slømay: Mew 18.15

<sup>9</sup> Masa ata fa bərngamawa da anɣwa ha na, Yesu a kətata, a ləvtar: «Cek masa akwar ma hətmərwa keɗe na, ka da wuzdamara a ndaw ba səlak, haa kasl pas masa yah, \*Bəz nɣa Ndaw, ma da sləkɗawa daa meməcey.»

<sup>10</sup> Gula hay nɣa Yesu a, a təbmarə mekətəy a keɗe, ama aa cəɗɗam vaw da wuzlah ata, a ləvam: «Masləkɗawa daa meməcey na, mey a, a wudəy nɣa ləvey na, kwara?»

<sup>11</sup> Ta', aa cəɗɗamara Yesu, a ləvmar: «Ndəhay maa sərkaɗa kwakwas nɣa Mawiz, a ləvam si Eli a sawa la teesɗ da ray \*Kərɪste na, maja me?»

<sup>12</sup> Yesu a mbəɗɗatara, a ləvtar: «Ahaw, fara fara Eli a sawa la teesɗ nɣa ɗiyta cek hay cəpa maaya maaya. Mawuzlalakaya daa ɗerewel nɣa Gazlavay, a ləvey, Bəz nɣa Ndaw, a sərəy banay la ga, ndəhay a rəsmara la. Akwar fa sərɗadamara mey a keɗe daw? <sup>13</sup> Yaw, ya fa ləvkwar Eli na, ta sawa cay. Anda ɗerewel nɣa Gazlavay ma ləvey da ray a zleezle na, ndəhay ta kamar cek maaya ba la anda ata ma wudam.»

*Yesu a bada cek da ray bəzey*

*(Matiye 17.14-21; Luk 9.37-43a)*

<sup>14</sup> Ata Yesu ta ata \*Piyer, \*Jak, leɲ \*Jan a nɣəcham gweegwe ta \*gula hay nɣa Yesu siya zlam-letek. Feteɗe a hətam ndəhay ga da cakay gula hay a. \*Ndəhay maa sərkaɗa kwakwas nɣa Mawiz daha feteɗe, fa kam yawa ta gula hay zlam-letek e. <sup>15</sup> Masa ndəhay heyey ma hətmar Yesu la na, wure nɣene ata cəpa a rəzlam, a wusam vaw nɣada fa anɣa amba a camar har.

<sup>16</sup> Yesu aa cəɗɗata gula anɣa hay feteɗe, a ləvtar: «Ka kam yawa ta ndəhay keɗe na, da ray me?»

<sup>17</sup> Ndaw pal da wuzlah ndəhay makustakaya heyey aa guzlar, a ləvar: «Bay aɗaw, ya ta handakawa bəzey aɗaw

la. An̄ga ta cek da ray, fa t̄eka ngaa guzley. <sup>18</sup> Kwa daa wura daa wura masa cek aha ta zlar la na, a t̄oƀda a hwayak, maŋgwafakw a bawa da mey, aa p̄oƀey sler, vaw an̄ga a mberey. Ya ta cac̄oƀdata gula akah hay la amba a badamara cek aha na, ama ta gwamara daa ba.»

<sup>19</sup> Ta', Yesu a mb̄oƀdatara a nd̄ohay a, a l̄oƀtar: «Akwar s̄akway nga nd̄ohay ma pamaya nga ndaw akwar fara fara ba keƀe. Ya da n̄jey ta akwar na, haa ta vara? Ya da b̄oƀskwar na, haa ta vara? Yaw, handamiwa b̄oƀzey a.» <sup>20</sup> Ta', a handamara b̄oƀzey a fa Yesu. Masa b̄oƀzey a ma h̄oƀtar Yesu na, wure ngene, cek aha aa wasada. Ta', b̄oƀzey a, a t̄oƀey a hwayak, a p̄oƀtkweley da hwayak, maŋgwafakw a bawa da mey.

<sup>21</sup> Ta', Yesu aa c̄oƀda papaŋ nga b̄oƀzey a, a l̄oƀvar: «Cek aha a zlar anda keƀe na, d̄oƀga nga vara?»

Papaha a mb̄oƀdara, a l̄oƀvar: «A zlar d̄oƀga daa b̄oƀzey. <sup>22</sup> Ta pas mekele cek aha, a t̄oƀda aa awaw, da daa ba, a t̄oƀda aa yam amba a k̄oƀda vagay. Da ka gwa nga b̄oƀla cek da ray b̄oƀzey a na, ambahw, s̄oƀfandar dey-ceceh, j̄oƀnndar may taw!»

<sup>23</sup> Yesu a mb̄oƀdara, a l̄oƀvar: «Ka l̄oƀvey da ya gwa nga b̄oƀla na, maja me? Ya gwa ya key cek hay c̄oƀpa ngada ndaw ma paya nga ndaw an̄ga fara fara.»

<sup>24</sup> Wure ngene, papaŋ nga b̄oƀzey a, a wudey, a l̄oƀvey: «Ya fa paka nga ndaw aƀaw fara fara, ama an̄ga ta banay ngada yah, si ka j̄oƀnya nga paka nga ndaw aƀaw ma f̄oƀna.»

<sup>25</sup> Masa Yesu ma n̄oƀkta nd̄ohay ga fa hwamawa nga n̄oƀkey cek masa aa ma ka na, a bab̄oƀcar a cek da ray b̄oƀzey a heyey, a l̄oƀvar: «Kah, cek ma t̄eka b̄oƀzey keƀe ngaa guzley, ma t̄eka nga j̄oƀkey sl̄oƀmay, ya fa l̄oƀvka, bey, daw! Ka da v̄oƀhwa a ray a saba!»

<sup>26</sup> Ta', cek aha, a zlar saya, a wudey ta ḡoƀdaŋ. Aa wasada b̄oƀzey a ta ḡoƀdaŋ, a t̄oƀda a hwayak. Cek aha, a bey da

ray bəzey a. Ndəhay ga da cakay a, a ləvam: «Bəzey a ta məcey sem.» Aa guzlam anda keđe na, maja bəzey a, ta bərzley sem. <sup>27</sup> Ama Yesu a kərza fa har, a sləkɔɔada. Ta', bəzey a, a lecey.

<sup>28</sup> Yesu ta', a daw a way. Masa ata taava ata ta gula anğa hay da way na, gula anğa hay a, aa cəɔɔamara, a ləvmar: «Ala ta gwamara nğa badamara cek da ray bəzey a daa ba na, maja me?»

<sup>29</sup> Yesu a mbəɔɔdatara, a ləvtar: «Nğa bey cek anda keđe da ray ndaw na, si ta medərey-dangay a Bay G-zlavay gway.»

*Yesu aa guzley saya da ray meməcey anğa ta masləkɔɔawa anğa*

*(Matiye 17.22, 23; Luk 9.43b-45)*

<sup>30</sup> Ata Yesu ta gula anğa hay a sləkɔɔam daa slam aha ngene, a diyam taa hwayak nğa \*Galile a Kapernayum. Yesu a wuɔey ndəhay a sərmara a lawa dama ba, <sup>31</sup> maja anğa faa sərkadata gula anğa hay. Daa meesərkey a na, a ləvtar: «A da kərzamaya, yah, \*Bəz nğa Ndaw. A da vəldamaya a har ndəhay. Ndəhay a, a da kəɔɔmaya vagay, ama nğa ɔar maakar a na, ya sləkɔɔawa la daa meməcey.»

<sup>32</sup> Ama gula anğa hay ta cəndamara mey masa Yesu maa guzldatara ngene daa ba. Asaya, a zluram nğaa cəɔɔamara mey a.

*Mahura dasi gula hay nğa Yesu na, wa?*

*(Matiye 18.1-5; Luk 9.46-48)*

<sup>33</sup> Ata Yesu ta gula anğa hay a wusam a Kapernayum, a mbəzam a way. Masa ata da way a na, Yesu aa cəɔɔata, a ləvtar: «Nğa fene, ka kam yawa daa cəveɔ na, da ray me?»

<sup>34</sup> Ama a njam teete, maja daa masa ata daa cōved na, ta kam yawa la da wuzlah ata, a lōvam: «Mahura dasi aləkwa na, wa?» <sup>35</sup> Yesu, ta', a njeɣ ta njeɣ, a zelta gula aɗga hay kuraw a ray a cew, a lōvtar: «Da ndaw a wuɗey a key mahura da ray ndōhay na, si a pa ray aɗga aɗga mecōhe, a jōnta ndōhay tabiya.»

<sup>36</sup> A ley bōzey mecōhe, a lacada a wuzlah ata. A kōrza bōzey a fa har, ta', a lōvtar a gula aɗga hay: <sup>37</sup> «Nōkmara bōzey masa yah ma kōrza keɗe. Yaw, kwa waawa ma tōbey bōzey \* anda bōzey mecōhe keɗe maja a wuɗya na, ndaw aha a key aɗgene, a tōbey yah, ray aɗaw. Asaya, kwa waawa ma tōbya na, a tōbey aɗgene, yah pal taava aɗaw ba, ama a key a tōbey Bay Gazlavay ndaw ma slōrdiwa may.»

*Ndaw masa-gōra aləkwa ba na, ara jam aləkwa  
(Luk 9.49-50)*

<sup>38</sup> \*Jan aa guzlar a Yesu, a lōvar: «Bay ala, ala ta hōtam ndaw daha la fa bōley malula da ray ndōhay ta mezōley akah. Ya wuɗam aɗga tōkmara maja ara ndaw da wuzlah aləkwa ba.»

<sup>39</sup> Yesu a mbōɗɗatara, a lōvtar: «Ka da tōkmara ba, maja da ndaw a gwa mekey maazla maaya ta gōɗaɗ ma sawa ta mezōley aɗaw na, ndaw aha fa daa guzley mey maaya ba da ray aɗaw na, daa ba. <sup>40</sup> Anda keɗe, ndaw masa aɗga masa-gōra aləkwa ba na, ara jam aləkwa.

<sup>41</sup> Yaw, ya fa lōvkwar fara fara, ndaw ma jōnkwar ta cek nekōɗey, kwa a vōlkwar yam aɗga sey maja akwar ndōhay aɗaw hay na, Bay Gazlavay a pōlra mawurɓay aɗga la.»

---

9:35 9.35 10.43-44; Mt 20.26-27; Lk 22.26 \* 9:37 9.37 bōzey: Feɗe Yesu a wuɗey aɗga guzley da ray bōzey daada ba, ama aa guzley da ray kwa waawa masa ta gōɗaɗ pōreh. 9:37 9.37 Mt 10.40; Lk 10.16; Jan 13.20 9:40 9.40 Mt 12.30; Lk 11.23

*Pam leŋgesl fa cek ma hendey ndaw aa mebørey  
(Matiye 18.6-9; Luk 17.1-2)*

<sup>42</sup> «Kwa waawa ma betey ndaw pal dasi ndøhay ma tøba mey aɗaw hay keɗe nga key mebørey na, ŋgada aŋga na, ŋgama ata ma jøwmar aŋgwa mahura a ɗay, ma kəzlamara aa bølay. <sup>43</sup> Anja da har akah, fa høldaka nga key mebørey na, ɗøsla har a. ŋgama kah ma høtey heter mendøvey ba ta har pal, da ray kah ma da mbøzey aa awaw mendøvey ba masa daa vøgeɗ nga awaw magaza ta har akah hay cewete. [ <sup>44</sup> Feteɗe, “møtal ma zømey ndaw fa da ndøvey daa ba, awaw fa da møcey daa ba.”] <sup>45</sup> Da salay akah, fa høldaka nga key mebørey na, ɗøsla salay a. ŋgama kah ma høtey heter mendøvey ba ta salay pal, da ray kah ma da mbøzey aa vøgeɗ nga awaw magaza ta salay akah hay cewete. [ <sup>46</sup> Feteɗe, “møtal ma zømey ndaw fa da ndøvey daa ba, awaw fa da møcey daa ba.”] <sup>47</sup> Da dey akah, fa høldaka nga key mebørey na, wuzlka dey a. ŋgama kah ma mbøzey ta dey pal aa slam masa Gazlavay ma wey da ray ndøhay aŋga hay da vad, da ray kah ma da mbøzey aa vøgeɗ nga awaw magaza ta dey akah hay cewete. <sup>48</sup> Feteɗe, “møtal ma zømey ndaw fa da ndøvey daa ba, awaw fa da møcey daa ba.”

<sup>49</sup> «Sørmara, Gazlavay a jada ndaw aŋga maaya, da daa

ba, maaya ba na, ta awaw leŋ ta manda †. <sup>50</sup> Manda na, ara cek maaya. Ama da manda ha a cōrey saba na, ya da kadakwa amba a cōrey saya na, kwara? Akwar na, kam maaya a ndōhay anda manda ma cōrda cek. Njam ta zazay da wuzlah akwar, ka da tōram vaw ba.»

## 10

*Yesu a wuzey mey da ray me* bōley ŋwas  
(*Matiye 19.1-12; Luk 16.18*)

<sup>1</sup> Yesu a slōkɔfey da slala Kapernayum, a daw aa hwayak ŋga \*Jude da dey lanɔar ŋga wayam ŋga Jurdeŋ. Ndōhay a kusam ga a cakay a saya. Aa faa sərkaɔata anda aa ma ka mandaw mandaw.

<sup>2</sup> \*Fariza hay a diyam fa vōɔa, amba a jadamara. Aa cōɔɔamara, a lōvmar: «Kwakwas alōkwa a vōley cōvedɔ a ndaw ŋga bōla ŋwas aŋga daw?»

<sup>3</sup> Yesu a mbōɔɔatara, a lōvtar: «\*Mawiz a lōvkwar ŋga key na, kwariya?»

<sup>4</sup> Fariza hay a, a lōvmar: «Mawiz a lōvey da ndaw a wuɔfey ŋga bōla ŋwas aŋga na, si a wuzlalar ɔerewel ŋga bōla ŋwas aŋga ha ɔagay, fa dōba ha, a bōla.» <sup>5</sup> Yesu a lōvtar: «Sōrmara, Mawiz a wuzlala \*mewey a ŋgene na, maja mevel akwar maaya ba, ka gōmam ŋga tōbmarā

---

† 9:49 9.49 Gazlavay a jadata ndōhay ta cek hay mekele mekele daa menjey ata da bōla masa ta banay ga. Mey a keɔe a wuɔfey ŋga lōvey ndōhay ma rōsmara Gazlavay ma da sōram banay, da daa ba, a wuɔfey ŋga lōvey ndōhay ŋga Yesu ma da tōram maaya ma fōna ma fōna ta fa banay a. (Nōka Iz 48.10; Rm 5.3-5; Jak 1.2-4; 1Pi 1.6-7.) «Awaw» a wuɔfey ŋga lōvey mesōrey banay ga, da daa ba, menjey daa awaw ŋga sōrmataw. «Manda» na, Jōwif hay a kamara fa cek meewurey ŋgada Gazlavay. 9:49 9.49 Lev 2.13 9:50 9.50 zazay: Lk 2.14; 1Tes 5.13; Rm 12.18 10:1 10.1 Lk 9.51 10:3 10.3-4 Mt 5.31

mey nga Gazlavay ba. <sup>6</sup> Daa mezley nga bəla, “Gazlavay a ləmwə na, zel ta ngwas”, ba diya? <sup>7</sup> “Maja ngene, ndaw-mezəle a mbəkda papaha ta mamaha, amba a cəmam ta ngwas anga. <sup>8</sup> Ata cewete, a təram anda ndaw pal.” Anda keđe, ata ndəhay cew saba, ama ata anda ndaw pal. <sup>9</sup> Yaw, cek masa Gazlavay ma cəma sem anda keđe na, ndaw a da wunka ba.»

<sup>10</sup> Fa dəba ha, masa ata Yesu ta gula anga hay ma vəham cay a way na, gula anga hay aa cəfdamara saya da ray mehbəley ngwas. <sup>11</sup> Yesu a ləvtar: «Kwa waawa ma bəla ngwas anga, fa dəba ha, a ley mekele na, ndaw aha a key ngene, a ley vaw saw da palah, a key a kar cek maaya ba ngada ngwas anga mahura. <sup>12</sup> Ngada ngusay may, da ngwas a mbəkda zel e, a daw asi ndaw mekele na, ngwas aha a key ngene, a ley vaw saw da palah.»

*Yesu a pəstar mey a bəza hay  
(Matiye 19.13-15; Luk 18.15-17)*

<sup>13</sup> Ndəhay a handamata bəza hay fa Yesu amba a patar har a ray, a pəstar mey. Ama gula anga hay a kamatar mey a ndəhay a. <sup>14</sup> Masa Yesu ma nəka cek masa gula anga hay ma kamara ha na, a mbafar ba, ta', aa guzltar, a ləvtar: «Mbəkdamatərwa bəza hay nga samawa fa yah! Ka da təkмата ba, maja Gazlavay fa wey da ray ndəhay masa anda bəza hay a. <sup>15</sup> Ya fa ləvkwar fara fara, da ndaw fa təba Bay Gazlavay nga wey da ray a anda bəzey mecəhe ma təba daa ba na, ndaw aha fa da mbəzey a wuzlah ndəhay masa Gazlavay ma wey da ray ata na, daa ba.»

<sup>16</sup> Ta', a lata bəza hay a, a har anga, a patar har a ray, a pəstar mey.



*Ndaw masa-zleley aa cəfda* Yesu da ray mehətey heter mendəvey ba

*(Matiye 19.16-30; Luk 18.18-30)*

<sup>17</sup> Masa Yesu fa da daw aa slam mekele na, gula daha a hawa fa anğa, a regedey fa mey anğa, ta', a ləvar: «Bay aɗaw, ndaw masa maaya, ya da key amba ya hətəy heter mendəvey ba na, me?» <sup>18</sup> Yesu, ta', a ləvar: «Ka zəlya ndaw maaya na, maja me? Ndaw maaya na, Gazlavay pal taava anğa. <sup>19</sup> Yaw, ka səra \*mewey hay nğa Gazlavay, ba diya? Ara mey ma ləvey: “Ka da kəɗey ndaw vagay ba, ka da ley vaw saw da palah ba, ka da leley ba, ka da mbərzley a ray ndaw ba, ka da təkney cek nğa ndaw ba, natar ray nğada ata papakw ta mamakw.”»

<sup>20</sup> Ndaw a, a mbəɗɗara, a ləvar: «Bay aɗaw, dəga yah daa zariya aɗaw, ya ta zləbta mewey hay a ngene daa ba səlak.»

<sup>21</sup> Yesu a nəka ndaw aha, a wuɗa, ta', a ləvar: «Cek pal ma mbəkaka daha nğa key. Anda keɗe, daw, həɗkadata cek akah hay tabiya, wunkatara dala ha a masa-viya hay. Da ka ta ka la kəne na, ka da hətəy zleley fa Gazlavay da vad. Masa kah ma vəɗɗatara dala ha cay a masa-viya hay na, sawa, səpya.»

<sup>22</sup> Masa ndaw a ma cənda mey a keɗe la na, a ndərba dey, a daw, anğa ta meesəmey daa ba, maja anğa ta zleley ga, a wuɗey a vəɗa a ndəhay mekele ba.

<sup>23</sup> Yesu a nəkta gula anğa hay da cakay a, ta', a ləvtar: «Anğa ta banay ga nğada ndəhay masa-zleley amba a təbmara Gazlavay nğa wey da ray ata.»

<sup>24</sup> Gula anğa hay a rəzlam ga da ray mey a. Ama Yesu a ləvtar saya: «Bəz aɗaw hay, anğa ta banay nğada ndaw

amba a tēba Bay Gazlavay ŋga wey da ray a \*. <sup>25</sup> Ahaw, anga ta banay ŋgada slagwama ŋga mbəzey taa vəgedŋ ŋga baatal. Ama anga ta banay ga ma fəna saya ŋgada ndaw masa-zleley ŋga tēba Bay Gazlavay ŋga wey da ray a.»

<sup>26</sup> Gula anga hay a rəzlam ta gədaŋ ta gədaŋ, aa cəfdam vaw da wuzlah ata, a ləvam: «Da anda keđe na, ma da ləhey daa mebərey na, wa?»

<sup>27</sup> Da ray ŋgene, Yesu a nəkta, a ləvtar: «Meləhey daa mebərey na, ara cek masa ndaw-magədaŋ ma gwa ŋga ka ba. Ama Gazlavay a gwa ŋga ləhda ndaw maja anga na, a gwa a kata cek hay tabiya.»

<sup>28</sup> \*Piyer a ləvar a Yesu: «Yaw, ala na, ya ta mbəkdamatərwa cek ala hay sem cəpa, amba ya səpmaka.»

<sup>29</sup> Yesu a mbəfdara, a ləvar: «Ya fa ləvkwar fara fara, da ndaw a mbəkdeŋwa way anga, da daa ba, a mbəkdatərwa məlmaha hay, dam-mamaha hay, mamaha, papaha, bəz anga hay, da daa ba, a mbəkdatərwa ley anga hay, amba a səpya, asaya amba a wuzey \*Mey-maaya-mawiya na, <sup>30</sup> ndaw aha, daa masa anga da bəla na, a hətey cek hay a la ma fəna, a key dey temere a ray cek hay masa anga ma mbəkdatərwa ha. Anda meləvey, a da hətey way hay, məlmaŋ hay, dam-mamaŋ hay, mamaŋ hay, bəza hay, ta ley hay mekele mekele saya. Asaya, ndəhay a sərdamara banay la ga maja mey adaw. Fa dəba ŋga mendəvey ŋga bəla na, a hətey heter mendəvey ba la saya. <sup>31</sup> Yaw, ndəhay ga ma

---

\* <sup>10:24</sup> <sup>10:24</sup> Daa dferewel hay mekele ta mey Gərek a ləvey: «anga ta banay ŋgada ndaw ma vəlda ray anga ŋgada zleley amba a tēba Bay Gazlavay ŋga wey da ray a.» <sup>10:27</sup>

<sup>10:27</sup> Mt 19.26      <sup>10:29</sup> 10.29-30 Mt 10.37

təbmarə mey aɔaw ŋgeeme, a da vəham fa dəba. Asaya, ndəhay masa fa dəba, a da diyam fa mey.»

*Yesu aa guzley ŋga dey maakar da ray meməcey* ŋga ta masləkɔfawa ŋga

*(Matiye 20.17-19; Luk 18.31-34)*

<sup>32</sup> Ata Yesu ta ndəhay mekele, ata daa cəvedɔ ma daw a \*Jeruzelem. Yesu fa daw fa mey ŋga gula ŋga hay. Gula ŋga hay a, ray ata fa həbey maja a sərmara Yesu a da sərey banay da Jeruzelem, ama ŋga fa daw a Jeruzelem e cəŋga. Asaya, ndəhay mekele masa ma səpmatar wurzay na, fa diyam ta mandərzay daa dey. Yesu a ŋgəлта gula ŋga hay kuraw a ray a cew saya ta cakay, aa guzltar da ray cek masa ma da hətfar.

<sup>33</sup> A ləvtar: «Ehe, aləkwa fa nakwa a Jeruzelem. Fetede na, yah, \*Bəz ŋga Ndaw, a da vəldamaya a har \*bay-ray hay ŋga ndəhay ma ka kwakwas ta \*ndəhay maa sərkada kwakwas ŋga Mawiz. A da kamaya sariya ŋga kədey vagay, a da vəldamaya a har ndəhay ma təba mey ŋga Gazlavay ba. <sup>34</sup> Ndəhay a na, aa sanğəram la a ray aɔaw, a təfmaya meesleɔ la aa dey, a sləɔmaya la ta laway. Fa dəba ha, a kəɔmaya la vagay. ŋga ɔar maakar a na, ya sləkɔfawa la daa meməcey.»

*Ata Jak ta Jan a səpam* ŋga key mahura

*(Matiye 20.20-28)*

<sup>35</sup> Fa dəba ha, \*gula hay ŋga Yesu masa bəza hay ŋga Zebede, ata \*Jak ta \*Jan, a samawa fa Yesu, a ləvmar: «Bay ala, ya wuɔam ka kandar cek masa ala ma daa cəɔɔamaka.»

<sup>36</sup> Yesu a mbəɔɔdatara, a ləvtar: «Ka wuɔam ya kakwar na, me?»

<sup>37</sup> A mbøðdamara, a løvmar: «Ya wuðlam ta pas masa kah ma da zøma bay akah na, pøskandar mey amba ndaw pal a njeý ta har-zømay akah, ndaw langar a njeý ta har-gula akah.»

<sup>38</sup> Maja ñgene, Yesu a løvtar: «Ka sørmara cek masa akwar maa cøðlam ba. Ka gwamara ñga søram banay la anda yah ma da søra daw? Da daa ba, ka gwamara ñga bøsmara banay la anda yah ma da bøsa daw?»

<sup>39</sup> A mbøðdamara, a løvmar: «Ahaw, ya gwamara.»

Yesu a løvtar: «Ahaw, ka søram banay la anda yah ma da søra. Ka bøsmara banay la anda yah ma da bøsa.

<sup>40</sup> Ama ñga njeý ta har-zømay ađaw, da daa ba, ta har-gula ađaw na, ara yah ma da ðøsla mey a ñgene ba. Ara Gazlavay ma da ðiyta slam hay a ñgene ñgada ndøhay masa aa ma walata.»

<sup>41</sup> Fa døba ha, masa gula aña hay siya kuraw ma cøndamara mey a na, a cam mevel a ray ata Jak ta Jan.

<sup>42</sup> Da ray ñgene, Yesu a zølta tabiya, a løvtar: «Ka sørmara da wuzlah ndøhay da bøla keðe na, bay hay daha. Bay hay a na, fa wam da ray ndøhay ta gøðan, asaya, mahura hay mekele fa wam da ray ndøhay ta cøved e ba. <sup>43</sup> Ama da wuzlah akwar na, a da key køne ba. Yaw, da ndaw da wuzlah akwar a wuðey ñga key mahura na, si a tørey ndaw ma ka sløra akwar. <sup>44</sup> Asaya, da ndaw da wuzlah akwar a wuðey ñga key \*bay-ray na, si a tørey anda beke ñga ndøhay cøpa. <sup>45</sup> Maja, yah, \*Bøz ñga Ndaw, ya sawa a bøla na, amba ndøhay a kamaya sløra ba. Ama ya sawa na, amba ya katar sløra a ndøhay, ya vølda heter ađaw ñga løhey ndøhay ga daa mebørey.»

---

10:38 10.38 Mt 26.39; Mk 14.36; Lk 12.50; 22.42; Jan 18.11 10:39 10.39  
SNM 12.2 10:43 10.43-44 9.35; Mt 23.11; Lk 9.48 10:45 10.45 Mt 20.28

*Yesu a wurey dey nga ndaw-wulaf  
(Matiye 20.29-34; Luk 18.35-43)*

<sup>46</sup> Ata Yesu ta gula anɔa hay a wusam a Jerikwaw, a mbɔzam a slala ha. Fa dɔba ha, masa Yesu fa bam da slala ha ta gula anɔa hay lej ndɔhay ga heyey na, ndaw-wulaf daha mezɔley Bartime, ara bɔzey nga ndaw mezɔley Time. Ndaw-wulaf a na, manjakaya fetedɛ, fa rɔkey da mey-cɔvedɛ. <sup>47</sup> Masa anɔa ma cɔnda ara Yesu, ndaw \*Nezeret, ma daw taa cɔvedɛ e na, a wudey, a lɔvey: «Yesu, \*Bɔzey nga Davit, ambahw sɔrfaya dey-ceceh, may taw!»

<sup>48</sup> Ndɔhay ga heyey a kamar mey, a lɔvmar nga njeɣ teete, ama ndaw-wulaf a, a wudey ta gɔdaŋ cɔnga, a lɔvey: «Bɔzey nga Davit, ambahw sɔrfaya dey-ceceh, may taw!»

<sup>49</sup> Yesu ta', a leceɣ, a lɔvtar a ndɔhay da cakay a: «Zɔlmɔrwa ndaw aha.»

Ta', ndɔhay a, a zɔlmɔrwa, a lɔvmar: «Dɔka mevel, leceɣ, Yesu fa zɔlka.»

<sup>50</sup> Anda kedɛ, aa zakada gwedeere anɔa, pɔrta! a leceɣ, a daw fa Yesu.

<sup>51</sup> Ta', Yesu aa cɔfɔa, a lɔvar: «Ka wudeɣ ya kaka na, me?»

Ndaw-wulaf a, a mbɔɔdara, a lɔvar: «Bay aɔaw, ya wudeɣ ka wuryawa dey aɔaw amba ya hɔtar dey cɔnga.»

<sup>52</sup> Yesu a lɔvar: «Dey akah ta wureɣ cay, maja kah ma paya nga ndaw akah fara fara. Wure kedɛ, daw.»

Wure wure nɣene, dey anɔa ta', a wureɣ, a hɔtar dey dɔba. Ta', a sɔpa Yesu daa madaw anɔa.

## 11

*Yesu a daw a Jeruzelem anda bay*

*(Matiye 21.1-11; Luk 19.28-40; Jan 12.12-19)*

<sup>1</sup> Ata Yesu ta gula anga hay fa diyam aa berney nga \*Jeruzelem. Masa ata gweegwe ta berney a na, a wusam gweegwe ta slala Betfaje lej ta slala Betani da rav Anḡwa nga \*Awliviye. Ta', Yesu, a slørey gula anga hay cew teesed̄ ḡgada slala ha. <sup>2</sup> A ləvtar: «Diyam a slala fa mey akwar katay. Da akwar ma wusam la a slala ha na, ka hət̄fam bəz-zəḡgwaw majəwkaya la feted̄e masa kwa ndaw ta təpey a ray a daa ba araḡ. Pəskamərwa, handamərwa fed̄e. <sup>3</sup> Da ndaw aa cəfdakwar, a ləvey ka pəskamara zəḡgwaw a ḡga key me na, ka mbəd̄damara, ka ləvmar: “Bay Mahura a wud̄ey. A da vəhdakawa wure ked̄e.”»

<sup>4</sup> Da ray ḡgene, a diyam, a hət̄famar bəz-zəḡgwaw a, majəwkaya da mey-cəved̄ gweegwe ta mey-mbew. A pəskamərwa. <sup>5</sup> Ndəhay nekəd̄ey da wuzlah ndəhay feted̄e daha aa cəfdamata, a ləvmatar: «Ka pəskamara zəḡgwaw a na, keme?»

<sup>6</sup> A mbəd̄damatara, a ləvmatar: «Bay Mahura a wud̄ey. A da vəhdakwara wure ked̄e.» Ta', ndəhay a, a mbəkdamata ḡga diyam ta zəḡgwaw a. <sup>7</sup> A handamərwa zəḡgwaw a heyey a Yesu. A ciymata zana ata hay a ray zəḡgwaw a. Ta', Yesu a təpey a ray a. <sup>8</sup> Ndəhay ga malacatakaya daa cəved̄ ḡga cey ray ta Yesu, a ciyam zana ata hay aa cəved̄ e ḡga həslmar ray. Ndəhay mekele a diyam a bəzlhama mey-har ḡga wudez hay da ley, a pamata aa cəved̄ e may. <sup>9</sup> Ndəhay fa diyam fa mey anḡa, ndəhay mekele hay fa diyam fa dəba anḡa. Ata tabiya fa wudam, a ləvam: «\*Hawzana! Həlmakwa Bay

Gazlavay! Anja Bay Gazlavay nga pəsar mey a ndaw masa aa ma slərdərwa ta mezəley anğa. <sup>10</sup> Anja Bay Gazlavay nga pəsar mey a bay ma da wey aa slam a nga Bay \*Davıt, papaŋ nga papa aləkwa zleezle. Həlmakwa Bay Gazlavay da vad!»

<sup>11</sup> Ta', Yesu a mbəzey aa berney nga Jeruzelem. A daw aa \*Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay. A saŋgalata cek hay cəpa da hwađ a. Ta', a diyam ta gula anğa hay kuraw a ray a cew a Betani maja gweegwe tavađ cay.

*Mey da ray wudez manjar babəza  
(Matiye 21.18-19)*

<sup>12</sup> Pepərek e, ata Yesu ta gula anğa hay a sləkđam da Betani heyey. Daa ŋgene, may fa car a Yesu. <sup>13</sup> Masa ata fa diyam daa cəved na, Yesu a hətey wudez da dərəŋ, wudez e mađađakaya. Ta', a daw a cakay a amba a nəka da babəza fa wudez e daha kwa. Ama, a hətfey fa wudez e na, si gwaslaf gway, babəza fa vəđa daa ba, maja ara kiya meyey babəza ba. <sup>14</sup> Da ray ŋgene, Yesu a nəsa wudez e, a ləvey: «Anja wudez keđe nga yey babəza saba nga sərmataw.»

Masa anğa maa guzley anda keđe na, gula anğa hay ta cəndamara mey a la.

*Yesu a bəлта ndəhay daa Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay*

*(Matiye 21.12-17; Luk 19.45-48; Jan 2.13-22)*

<sup>15</sup> Ata Yesu ta gula anğa hay, a wusmawa a \*Jeruzelem. Yesu a mbəzey aa papalah nga \*Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay. Feteđe na, ndəhay fa kam luma. Maja ŋgene, ta', a bəлта ndəhay ma həđkadam cek hay leŋ ndəhay ma həđkam cek hay. A bəzlta slam hay nga ndəhay

ma mbɔɔfa dala ta jangga hay nga ndɔhay ma hɔɔkadam makurgwadakw hay. <sup>16</sup> Asaya, Yesu a vɔley cɔved kwa ngada waawa nga daw ta cek hay wura wura taa papalah nga Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay a ba. <sup>17</sup> Da ray ngene, a sasɔrkadata ndɔhay, a lɔvey: «Mawuzlalakaya daa ɔerewel nga Gazlavay, Gazlavay a lɔvey: “Way aɔaw na, ara way amba ndɔhay da bɔla tabiya a dɔrmaya dangay da hwaɔ a.” Ama akwar na, ka tɔrdamara way a keɔe nga slam nga mayal hay!»

<sup>18</sup> Masa \*bay-ray hay nga ndɔhay ma ka kwakwas nga Gazlavay ta \*ndɔhay maa sɔrkada kwakwas nga Mawiz ma cɔndamara mey masa Yesu ma kada keɔe na, a sɔpam cɔved nga kɔɔmara vagay maja ata fa zluram ta anɔa. A zluram na, maja ndɔhay ga fa rɔzlam da ray mey masa anɔa maa sɔrkadatar.

<sup>19</sup> Masa tavaɔ ta key cay na, ta', Yesu a bamawa ta gula anɔa hay daa berney nga Jeruzelem e.

*Mey da ray wudez masa Yesu ma nɔsa heyey  
(Matiye 21.20-22)*

<sup>20</sup> Pepɔrek e, masa ata Yesu ta gula anɔa hay fa diyam taa cɔved ma daw a \*Jeruzelem na, a hɔtmar wudez manjar babɔza heyey ta kweley sem haa kasl fa slaslalay a. <sup>21</sup> \*Piyer a sɔrfada masa Yesu ma nɔsa wudez e heyey, ta', a lɔvar a Yesu: «Bay Mahura, nɔka wudez masa kah ma lɔvey nga yey babɔza saba heyey na, ta kweley sem.»

<sup>22</sup> Da ray ngene, Yesu a lɔvtar: «Pamara Gazlavay nga ndaw akwar fara fara mandaw mandaw. <sup>23</sup> Ya fa lɔvkwara fara fara, ndaw a gwa a lɔvar a anɔawa mahura: “Slɔkɔey la feɔe, kɔzley aa bɔlay.” Da ndaw aha anɔa ta mewulkey cew cew daa ba, asaya, da anɔa fa wulkey fara fara daa mevel anɔa Gazlavay a da kara cek masa anɔa maa cɔɔfa



na, Gazlavay a kara la. <sup>24</sup> Maja ηgene, ya fa ləvkwar, da akwar fa dərəm dangay a Gazlavay ηгаа cəfdəy cek, asaya, da akwar fa wulkam daa mevel akwar Gazlavay a vəldakwara cek aha la na, Gazlavay a vəldakwara cek aha la, kwa kaa cəfdam meeme daa medərey-dangay akwar.

<sup>25</sup> Yaw, da akwar fa dərəm dangay a Gazlavay, mevel akwar fa cey a ray ndaw na, mbəkdamara mebərey ηga ndaw aha, amba Papakw akwar masa da vad a mbəkdakwara mebərey akwar may. [ <sup>26</sup> Ama da ka mbəkdamatara mebərey ηga ndəhay ba na, Papakw akwar masa da vad a mbəkdakwara mebərey akwar daa ba may. ]»

*Ma vəldara gədaŋ a Yesu na, wa?*

*(Matiye 21.23-27; Luk 20.1-8)*

<sup>27</sup> Ata Yesu ta gula anga hay a vəhmawa a \*Jeruzelem saya. Masa Yesu fa pəkey daa \*Way-mekey-kwakwas ηga Gazlavay na, \*bay-ray hay ηga ndəhay ma ka kwakwas, ta \*ndəhay maa sərkada kwakwas ηga Mawiz, leŋ mahura hay ηga \*Jəwif hay a diyam fa anga. <sup>28</sup> Aa cəfdamara, a ləvmar: «Ma ləvka ηga kata cek hay a keđe na, wa? Ma vəlka cəved ηga kata na, wa?»

<sup>29</sup> Ta', Yesu a mbəddatara, a ləvtar: «Amba yaa cəfdakwar mey pal. Da akwar ta mbəddamiwa mey a la na, ya kadakwara ndaw ma vəldiwa cəved ηga kata cek hay a keđe la may. <sup>30</sup> Yaw, ma slərdərwa \*Jaŋ-Baptis ηga katar \*baptem a ndəhay na, wa? Gazlavay daw, da daa ba, ndəhay daw? Mbəddamiwa cey!»

<sup>31</sup> Da ray ηgene, ndəhay a, a slam yawa da wuzlah ata, a ləvam: «Ya da mbəddakwa aa mey anga ha na, kwara? Da ya ləvkwa: “Ara Gazlavay ma slərdərwa” na, a da mbəddandakwara, a ləvey: “Kaa ka təbmara mey ηga

Jan-Baptis a ba na, maja me?” <sup>32</sup> Ama da ya lɔvkwɔ: “Ara ndɔhay ma slɔrdamɔrwa” na, ndɔhay makustakaya da cakay alɔkwa fa da tɔɓmara daa ba.»

Yaw, mahura hay a na, fa zɔuram ta ndɔhay, maja ata cɔpa a wulkam Jan-Baptis ara \*ndaw ma tɔla mey nga Gazlavay fara fara. <sup>33</sup> Da ray ngene, a mbɔɔdamara a Yesu, a lɔvmar: «Ya sɔrmara ba.»

Ta', Yesu a mbɔɔdatara, a lɔvtar: «Yaw, da anda keɔɔe na, ya fa da kadakwara ndaw ma vɔlya cɔveɔɔ nga kata cek hay a keɔɔe na, daa ba may.»

## 12

*Mey-menggey da ray ndɔhay ma tɔɓmara Yesu ba  
(Matiye 21.33-46; Luk 20.9-19)*

<sup>1</sup> Fa dɔɓa ha, Yesu a ngatar mey, a lɔvtar:

«Ndaw daha a key jerne nga wudez mezɔmey. Ta', a zɔɔɓa jerne he tabiya. A ɔiyey slam nga ɔɔcey babɔza nga wudez e. A lɔmey way magɔlkaya maazɔma ngada ndaw ma jɔɔa jerne he. Fa dɔɓa ha, a hɔley ndɔhay aa jerne anga ha nga key slɔra da hwad' a. Ta', a daw aa slam dɔreɔ. <sup>2</sup> Masa kiya mengɔley babɔza nga wudez e ta wuswa cay na, a slɔrey gula anga pal da wuzlah madɔrlam anga hay aa jerne he amba a tɔɓra babɔza maala nga anga. <sup>3</sup> Ama ndɔhay ma ka slɔra daa jerne he a kɔrzamara madɔrlam a, a slɔɔmara, a ɔɔlmara a way, ta har ɔa' kɔne. <sup>4</sup> Ta', bay nga jerne he, a slɔrey madɔrlam anga mekele fa ata. Ndɔhay a, ta', a slɔnmar ray, a cɔɔmara. Ta', a ɔɔlmara. <sup>5</sup> Fa dɔɓa ha, bay nga jerne he, a slɔrey madɔrlam anga mekele saya. Ndɔhay a, a kɔɔmara vagay. Anda keɔɔe, a slɔrey madɔrlam anga

hay mekele mekele, ama ndøhay a, a slødmata siya hay, asaya, a kødmata siya hay vagay.

<sup>6</sup> Ndaw pal mambøkakaya nga slørey na, ara bøzey anga mawudkaya kalah. A slørey nga madagway-dakw na, bøzey anga ha. A wulkey daa ray anga, a løvey: “Fara fara a namar ray la a bøzey adaw.” <sup>7</sup> Ama, masa bøzey a fa daw gweegwe ta jerne he na, ndøhay ma ka sløra ha a høtmar, aa guzlam da wuzlah ata, a løvam: “Ehe, ndaw ma sawa katay na, ara bøzey ma da wa jerne he. Nakwa, kødkwa vagay, amba jerne he a njej ngada aløkwa.” <sup>8</sup> Da ray ngene, a diyam, kaw! a kørzamara bøzey a, a kødmara vagay, ða! a køzlamara vagay a, a døða jerne he.»

<sup>9</sup> Yesu aa cøfdata, a løvey: «Akwar na, ka wulkam bay nga jerne he, a da key na, kwara? Ehe, ya fa løvkwar, bay nga jerne he, a sawa la, a kødta ndøhay ma ka sløra ha la vagay, a vølda jerne he la, a har ndøhay mekele. <sup>10</sup> Akwar ta jangamara mey nga Gazlavay la, ba diya? Mey masa ma løvey:

“Anɣwa melømey way masa ndøhay ma løma way  
 ma køzlamara ta cakay na,  
 anɣwa ha na, ta tørey sem nga anɣwa maaya melømey  
 way  
 ma fønta siya hay jak.

<sup>11</sup> Nɣene na, ara Bay Gazlavay ma ka cek aha,  
 ara cek maaya fa dey aløkwa.”»

<sup>12</sup> Mahura hay nga \*Jøwif hay a heyey a søpam cøved nga kørzamara Yesu, maja a sørmara Yesu aa guzley mey-menɣey na, da ray ata. Ama ata fa zluram ta ndøhay fetedø. Da ray ngene, mahura hay a, a mbøkdamara, ta', a diyam.

*Ndohay mahura hay a jadamara Yesu da ray mepoley budaw*

*(Matiye 22.15-22; Luk 20.20-26)*

<sup>13</sup> Fa dɔba ha, mahura nga \*Jɔwif hay a slɔram \*Fariza hay ta ndohay nga Bay \*Herawt fa Yesu. A wudam a jadamara amba aa guzley mey maaya ba. <sup>14</sup> A diyam, a lɔvmar: «Bay ala, ya sɔrmara kah na, ndaw ma mbɔrzley ba. Masa kah faa guzley na, ka zlurey ta ndaw ba, asaya, ka nɔkta ndohay cɔpa letek fa mey akah. Ka faa sɔrkadata ndohay nga njam anda Gazlavay ma wudfey fara fara. Yaw, kwakwas alɔkwa a vɔley cɔvedf nga pɔley budaw a bay mahura \*Sezere daw? Maaya na, ya pɔlmara budaw a daw, ya pɔlmara ba daw?»

<sup>15</sup> Ama Yesu a sɔra, ndohay a, aa guzlam ta neneh cew. Ta', a lɔvtar: «Ka wudam nga jadamaya na, maja me? Lamaya dala ha pal amba ya nɔka.»

<sup>16</sup> Ta', a lamar dala ha. Yesu aa cɔfdɔta, a lɔvtar: «Fa dala ha kedɛ na, ara dey nga wa? Ara mezɔley nga wa?»

A mbɔɔdamara, a lɔvmar: «Ara nga Sezere, bay mahura nga Rawm.»

<sup>17</sup> Ta', Yesu a lɔvtar: «Cek masa nga Sezere na, vɔldamara a Sezere he. Cek masa nga Gazlavay na, vɔldamara a Gazlavay a.»

Anda kedɛ, ndohay a, a rɔzlam ga da ray mey nga Yesu a.

*Saduse hay a jadamara Yesu da ray maslɔkɔdawa daa memɔcey*

*(Matiye 22.23-33; Luk 20.27-40)*

<sup>18</sup> Ndohay \*Saduse hay na, ara ndohay ma wulkam, ma lɔvam da ndaw ta mɔcey sem na, fa da slɔkɔdawa daa memɔcey daa ba. Ndohay da wuzlah Saduse hay a, a diyam fa Yesu, aa cɔfdɔmarara, a lɔvmar: <sup>19</sup> «Bay ala,

zleezle \*Mawiz ta wuzlalandakwar kwakwas la, a løyey: “Da ndaw mǽlmaha ta mǽcey sem na, da ηgwas ηga ndaw ma mǽcey a, ta yawa bǽza hay daa ba na, si mǽlmaha a la ηgwas-vagay a, amba a yamawa bǽza hay ηgada mǽlmaha mamǽckaya ha.” <sup>20</sup> Yaw, mǽlman η hay maasala daha, ata ηgaa man, ηgaa pan. Mǽlma ata mahura, leη! a ley ηgwas. Fa dǽba ha, ndaw aha pam! a mǽcey ta hǽtey bǽzey daa ba. <sup>21</sup> Da ray ηgene, mambaray a, leη! a la ηgwas-vagay a, anηa pam! a mǽcey saya ta hǽtey bǽzey daa ba may. Fa dǽba ha, mǽlma ata mamaakar a, a la ηgwas-vagay a, ama pam! a mǽcey ta hǽtey bǽzey ta ηgwas aha daa ba cǽneta. <sup>22</sup> Anda keɔe, ata maasala ata cǽpa, ta lamara ηgwas aha la, ta mǽcam sem cǽpa, ta mbǽkam bǽza hay daa ba. Fa dǽba ha ata ma mǽcam la cǽpa ata na, ηgwas aha pam! a mǽcey may. <sup>23</sup> Anda keɔe, ta pas maslǽkɔawa ηga ndǽhay daa memǽcey na, ηgwas aha, a da key na, ηgwas ηga wa? Maja ata maasala ata cǽpa ta lamara la ηga ηgwas ata.»

<sup>24</sup> Yesu a mbǽɔɔdatara, a lǽvtar: «Akwar faa zǽɔɔdamara ray akwar anda keɔe na, maja me? Ara maja ka sǽrmara mey ηga Gazlavay ba ta maja ka sǽrmara gǽdan anηa ba. <sup>25</sup> Yaw, daa maslǽkɔawa ηga ndǽhay daa memǽcey na, zel hay fa da lam ηgusay daa saba, ηgusay fa da njam ta zel hay daa saba, ama a da njam anda maslan η hay ηga Gazlavay da vad. <sup>26</sup> Ya wuɔey yaa sǽrkadakwar da ray maslǽkɔawa ηga ndǽhay daa memǽcey. Ka ta janηamara daa ɔerewel masa Mawiz ma wuzlala la, ba diya? ɔerewel e na, aa guzley da ray kusaf masa awaw megǽɔey da ray a. Fetede na, Gazlavay a lǽvar a Mawiz: “Yah, Gazlavay masa \*Abǽraham, \*Izak, leη \*Jakwap ma namar ray.”» <sup>27</sup> Yesu aa guzley saya, a løyey: «Gazlavay na, ara Gazlavay

nga ndəhay ta dey, ba na, ara Gazlavay nga ndəhay maməctakaya ba. Akwar Saduse hay, ka ta zləm̄mara mey a sem kalah!»

*Mewey nga Gazlavay masa mahura na, wura?*

*(Matiye 22.34-40; Luk 10.25-28)*

<sup>28</sup> Masa ndəhay \*Saduse hay heyey fa kam yawa ta Yesu na, ndaw da wuzlah \*ndəhay maa sər̄kada kwakwas nga Mawiz daha, a wusey a cakay ata, a cənda yawa ata ha. A nəka na, Yesu ta mbədf̄datara mey a maaya maaya la. Da ray ŋgene, aa cəfd̄a Yesu, a ləvar: «\*Mewey mahura ma fənta siya hay na, wura?» <sup>29-30</sup> Yesu a mbədf̄dara, a ləvar: «Mewey mahura ma fənta siya hay a na, ara mey ma ləvey: “Jəkam sləmay, akwar ndəhay \*Israyel hay, Bay Gazlavay masa aləkwa ma nakwar ray na, an̄ga pal, Bay aləkwa mahura. Wud̄mara Gazlavay, Bay akwar, ta mevel akwar cəpa, ta mesəfney akwar cəpa, ta ləngesl akwar cəpa, ta gədan̄ akwar cəpa.” \* Mewey masa mahura na, ara mey keḏe. <sup>31</sup> Yaw, \*mewey mahura nga dey cew e daha saya, mewey a, a ləvey: “Wud̄a meseembew akah anda kah ma wud̄a ray akah.” Mewey hay masa ma fən̄mata cew hay keḏe na, daa ba.»

<sup>32</sup> Ndaw maa sər̄kada kwakwas heyey a ləvar: «Mey akah maaya, Bay aḏaw! Mey masa kah maa guzlda keḏe na, ara mey fara fara. Gazlavay, an̄ga pal taava an̄ga, Gazlavay mekele daa ba. <sup>33</sup> Si ndaw a wud̄a Gazlavay ta mevel an̄ga cəpa, ta ləngesl an̄ga cəpa, ta gədan̄ an̄ga cəpa. Asaya, si a wud̄a meseembew an̄ga anda an̄ga ma

---

\* <sup>12:29-30</sup> <sup>12:29-30</sup> Yesu a wuztar keḏe na, mezley nga medərey-dan̄gay masa Jəwif hay ma kamara taa pərek taa kwad̄. A zəlm̄mara medərey-dan̄gay a ta mey ata, *Sema*. Nəka Mewey hay 6.4-5. <sup>12:29-30</sup> <sup>12:29-30</sup> Mew 6.4-5 <sup>12:31</sup> <sup>12:31</sup> Lev 19.18; Mt 22.39 <sup>12:32</sup> <sup>12:32</sup> Lk 20.39

wuɗa ray aŋga. Ndaw ma sɔpta mewey hay a keɗe na, a mbafar a Gazlavay a fɔna mevɔley cek hay ta mehɔrey cek hay ŋgada aŋga.»

<sup>34</sup> Masa Yesu ma nɔka ndaw aha ta mbɔɗɗara mey a la ta leŋgesl maaya na, ta', a lɔvar: «Mewulkey akah ŋgene maaya, gweegwe ka tɔba amba Gazlavay a wey da ray akah.»

Fa dɔba ha, kwa waawa ta gɔmey ŋгаа cɔfɗey mey fa Yesu a daa saba, maja a zluram fa mey aŋga masa aŋga ma da mbɔɗɗatara.

*Kɔriste, aŋga bay ŋga Davit na, kwara?*

*(Matiye 22.41-46; Luk 20.41-44)*

<sup>35</sup> Masa Yesu faa sɔrkadata ndɔhay daa \*Way-mekey-kwakwas ŋga Gazlavay na, ta', aa cɔfɗata, a lɔvey: «\*Ndɔhay maa sɔrkada kwakwas ŋga Mawiz a lɔvam \*Kɔriste \*ndaw masa Gazlavay ma wala ŋga lɔhɗata ndɔhay na, ara bɔzey da hwaɗ Bay \*Davit na, kwara?

<sup>36</sup> Ta fa gɔɗaŋ ŋгаа \*Mesɔfney ŋгаа Gazlavay na, Davit ta lɔvey la:

“Bay Gazlavay a lɔvar a Bay aɗaw Mahura:

Sawa, njeɗ ta har-zɔmay aɗaw

amba ya wakwa da ray ndɔhay

haa ta pas masa yah ma da pata masa-gɔra akah hay

asi salay akah.”

<sup>37</sup> Davit ta ray aŋga, a zɔla Kɔriste “Bay Mahura” na, kaa wara Kɔriste he ara bɔzey da hwaɗ Davit saya na, kwara?»

*(Matiye 23.1-36; Luk 20.45-47)*

Nɔɗhay ga fa jɔkam slɔmay fa meesɔrkey ŋгаа Yesu ta meesɔmey. <sup>38</sup> Daa meesɔrkey a na, Yesu a lɔvtar a ndɔhay

makustakaya ha: «Wam vaw fa \*ndøhay maa sarkada kwakwas nga Mawiz. A wuɗam mepøkey ta dawura hay fa vaw nga zlepey. A wuɗam ndøhay a camatar har ta meney ray fa mey nga ndøhay tabiya. <sup>39</sup> Daa \*way-mewuzey-mey nga Gazlavay na, a sɔpam slam-menjey fa mey nga ndøhay amba ndøhay tabiya a høtmatar. Ta pas gwagway na, a sɔpam slam-menjey maaya. <sup>40</sup> Asaya, fa tømmatara cek hay nga ngwas-vagay hay tabiya. A njam daa medørey-dangay ga, aa guzlam ga amba ndøhay a løvam ata maaya. Ya fa løvkwat, ata na, Gazlavay a sərdata banay la, ma fønna nga ndøhay mekele!»

*Mey da ray ngwas-vagay masa-viya ma vøley cek a Gazlavay*

*(Luk 21.1-4)*

<sup>41</sup> Ta', Yesu a daw, a njey a cakay slam mecekeley dala daa \*Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay. Annga fa nøkta ndøhay fetede ma pamara dala aa cek mecekeley dala. Ndøhay masa-zleley hay fa vølam dala ga. <sup>42</sup> Ngwas-vagay masa-viya daha, a sawa, a kwiye sisey sisey cew aa cek aha may. Dala annga ha, mekele daa ba. <sup>43</sup> Da ray ngene, Yesu a zøltta gula annga hay, a løvtar: «Ya fa løvkwat fara fara, ngwas-vagay masa-viya kedde na, ta pey dala la aa cek mecekeley dala ma fønna nga ndøhay cøpa. <sup>44</sup> Ya løvkwat anda kedde na, maja ndøhay siya hay, a vølam dala nekødey daa dey zleley ata hay da way ga. Ama ngwas-vagay kedde, ta mørga annga cøpa, a vølda zleley annga tabiya, masa annga ma da hødkey cek mezømey ta annga.»



## 13

*Yesu aa guzley da ray Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay ma da bəzley*

*(Matiye 24.1, 2; Luk 21.5, 6)*

<sup>1</sup> Daa masa Yesu fa bawa daa \*Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay na, gula anɗa pal aa cəfɗa, a ləvar: «Bay aɗaw, nəka Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay keɗe cey! Səkway nga way wura, maləmkaya maaya ta anɗwa ma mbey anda keɗe!»

<sup>2</sup> Yesu a mbəɗɗara, a ləvar: «Ka fa hətər way a maləmkaya maaya masa mahura keɗe, ba diya? Way a cəpa na, a bəzlmara la, kwa anɗwa pal fa da mbəkey da ray cəla daa ba.»

*(Matiye 24.3-14; Luk 21.7-19)*

<sup>3</sup> Fa dəba ha, Yesu a daw aa Anɗwa nga \*Awliviye, cəkwam! a njeɗ dey pəla! nɗada fa \*Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay heyey. Ata \*Piyeɗ, \*Jak, \*Jaɗ, leɗ \*Andəre, ata taava ata da cakay Yesu a. Ta', aa cəfɗamara, a ləvmar: <sup>4</sup> «Wuzdandara cey, cek aha a da key na, ta vara? Ya da sərmara ɗar a ta wuswa cay na, fa me?»

<sup>5</sup> Ta', Yesu a kətata, a ləvtar: «Wam vaw fa ndəhay ma da fəcmakwar. <sup>6</sup> Sərmara, ndəhay ga a samawa la ta mezəley aɗaw, kwa waawa a da ləvey anɗa na, \*Kəriste, \*ndaw masa Gazlavay ma wala nga ləhdata ndəhay. A təknam ndəhay la ga. <sup>7</sup> Ta pas masa akwar ma da cənam vəram hay gweegwe ta akwar, asaya, ta pas masa akwar ma da cənam labara nga vəram hay masa da dərəɗ na, ka da zluram ba, maja si cek hay a nɗene, a kam la teesɗ ɗagay. Ama ara mendəvey nga bəla ba araɗ. <sup>8</sup> Hwayak laɗgar a da key vəram ta hwayak laɗgar, bay laɗgar a da key həma a ray bay laɗgar. Daa hwayak hay mekele

mekele, hwiyak a wusey la. May a key la da bɛla. Cek hay a na, a kam la anda hwaɗ ma zlar nga car ngada ngwas ma da yey, anda melɔvey, ara mendɔvey nga bɛla ba arañ, ama ara mezley a.»

<sup>9</sup> Yesu a lɔvtar saya: «Ama akwar na, wam vaw! Ndɔhay a handamakwar la fa mey nga ndɔhay ma ka sariya, a slɔɗmakwar la daa \*way-mewuzey-mey nga Gazlavay. A handamakwar la fa mey nga ndɔhay mahura hay leŋ fa mey nga bay hay, maja akwar ndɔhay aɗaw hay. Anda keɗe, ka da kam sede da ray aɗaw fa mey ata. <sup>10</sup> Yaw, ngeeme na, si ndɔhay ma tɔɓa mey aɗaw a wuzdamara \*Mey-maaya-mawiya da ray aɗaw a ndɔhay da bɛla cɛpa la ɗagay, wara cay bɛla a ndɔvey. <sup>11</sup> Pas masa ata ma da kɔrzamakwar nga hendey aa sariya na, ka da zɔuram da ray mey masa akwar ma daa guzlam ba. Ama, gwaguzlam mey masa Gazlavay ma da vɔldakwara ta pas a ngeene, maja mey a na, a da sawa ta fa akwar ba, ama ta fa \*Mesɔfney nga Gazlavay. <sup>12</sup> Ndaw a da vɔlda mɛlmaha amba a kɔɗmara vagay. Papaŋ hay a kamara la kɔne ngada bɛza ata hay may. Bɛza hay a mbɔɗmatar dɔɓa la a papa ata hay leŋ a mama ata hay, a vɔldamata a ndɔhay amba a kɔɗmata vagay may. <sup>13</sup> Ndɔhay tabiya a da ngɔldamakwar ba, maja yah. Ama ndaw ma ɓɔsa banay a haa mendɔvey a na, Gazlavay a lɔhda la.»

*Mey da ray banay ma da sawa a ray ndɔhay da Jude  
(Matiye 24.15-28; Luk 21.20-24)*

<sup>14</sup> Yesu aa guzley saya, a lɔvey: «Da ɗar a ta wuswa cay na, ka hɛtmar ndaw malamba ma nɔsa cek la. Ara ndaw masa Gazlavay ma wuɗey nga hɛtar fa dey ba. Ndaw aha,

---

13:8 13.8 2Mev 15.6; Iz 19.2 13:9 13.9-13 Mt 10.17-22; Janj 16.1-4 13:11  
13.11 Lk 12.11-12 13:12 13.12 Mi 7.6; Mt 10.35; Lk 12.52-53 13:13 13.13  
Janj 15.21; CWJ 13.10

a da njeý na, aa slam anga menjeý ba. (Akwar masa ma janɣamara meý a keɗe na, si ka pam lenɣesl fa meý a.) Ta pas nɣene, si ndəhay daa hwayak nɣa \*Jude a hwam nɣa bəwa a anɣwa. <sup>15</sup> Kwa ndaw masa fa məskey vaw daa ambaw na, fa da mbəzey a way nɣa lawa cek daa ba. <sup>16</sup> Kwa ndaw anɣa da ley na, fa da vəhwa a way nɣa ley zana daa ba. <sup>17</sup> Daa ɗar hay a nɣene, banay a sawa la a ray nɣusay ta hwaɗ ta a ray nɣusay masa ta bəza hay da har. <sup>18</sup> Dəram dangay a Gazlavay, cacəɗamara amba cek hay a, a wusmawa ta piya ba \*. <sup>19</sup> Daa ɗar hay a nɣene, banay a sawa la ga a ray ndəhay. Dəga Gazlavay ma ləma bəla haa wure keɗe ndaw ta sərey banay anda nɣene daa ba aranj. Asaya, banay fa da sawa ma fəna nɣene daa saba. <sup>20</sup> Da Bay Gazlavay ta nɣəwa siya nɣa ɗar nɣa banay a daa ba na, anja kwa ndaw pal fa da mbəkey ta dey daa ba. Ama a nɣəwa siya nɣa ɗar a na, maja ndəhay masa anɣa ma walata nɣada anɣa. <sup>21</sup> Da ray nɣene, da ndaw a ləvkwar: “\*Kəriste, anɣa keɗe”, da daa ba “Nəkmara, anɣa katay” na, ka da təbmara meý anɣa ba. <sup>22</sup> Ya ləvkwar anda keɗe na, maja ndəhay ma pamara ray ata nɣa Kəriste, asaya, ndəhay ma pamara ray ata nɣa ndəhay ma təla meý hay nɣa Gazlavay na, a samawa la. A kam maazla hay la nɣa wuzdərwa gədanj ata amba a təknam ndəhay. Da a gwamara na, a təknam kwa ndəhay masa Gazlavay ma walata sem nɣa ndəhay anɣa hay may. <sup>23</sup> Akwar na, wam vaw, maja ya ta pakwar lenɣesl cay da ray cek hay a cəpa.»

*Mey da ray ma vəhwa nɣa Bəz nɣa Ndaw  
(Matiye 24.29-31; Luk 21.25-28)*

---

13:14 13.14 Dan 9.27 13:15 13.15-16 Lk 17.31 \* 13:18 13.18  
cacəɗamara amba cek hay a, a wusmawa ta piya ba: a  
ləvey anda keɗe maja ta piya na, mepəkey ta banay.  
13:19 13.19 Dan 12.1; CWJ 7.14 13:21 13.21-23 Lk 17.23-24 13:22  
13.22 Mt 24.24

<sup>24</sup> Yesu a løyey saya: «Ama daa ðar hay a ŋgene, fa dɔba ŋga mesɔrey banay ŋga ndɔhay na, pas a tɔbzley la,

kiya fa da wedey daa saba,

<sup>25</sup> wurzla hay a kɔzlmawa la da vadɔ a hwayak, cek hay cɔpa da gazlavay da vadɔ a wusam la.

<sup>26</sup> Fa dɔba ha, ndɔhay a da hɔtmaya, yah, \*Bɔz ŋga Ndaw, fa sawa daa mekwtene ta gɔdaŋ mahura lej ta mewedey ŋga Bay Gazlavay. <sup>27</sup> Yaw, Gazlavay a da slɔdatɔrwa maslaŋ aŋga hay amba a diyam aa slam hay tabiya da bɔla, a kusmatɔrwa ndɔhay masa aŋga ma walata ŋga ndɔhay aŋga hay.

(*Matiye 24.32-35; Luk 21.29-33*)

<sup>28</sup> «Jɔkam slɔmay maaya maaya fa mey masa yah ma da wakwara ta gudav. Da masa ka hɔtmar gudav fa ðedey, gwaslaf a gudaf! gudaf! na, ka sɔrmara kiya madaw a ley gweegwe cay. <sup>29</sup> Aŋga letek kɔne, da ka hɔtmatar cek hay a fa kam anda yah ma lɔvkwar keɔe na, ŋgene sɔrmara Yah, \*Bɔz ŋga Ndaw, gweegwe cay ya vɔhwa. <sup>30</sup> Ya fa lɔvkwar fara fara, cek hay a keɔe tabiya a da kam na, ndɔhay masa wure keɔe † ta mɔcam tabiya daa ba araŋ. <sup>31</sup> Slam da vadɔ ta slam da bɔla a ndɔvey la, ama mey aɔfaw na, fa da ndɔvey daa ba sɔlak.

(*Matiye 24.36-44*)

<sup>32</sup> «Fara fara, cek hay keɔe tabiya a da kam na, ndaw ma sɔra kwa ðar a, kwa ler e, daa ba. Kwa maslaŋ hay ma njam da cakay Bay Gazlavay da vadɔ a sɔrmara ba, kwa Yah, Bɔzey aŋga, ya sɔra ba, ama si Papay, pal taava aŋga,

---

13:24 13.24-25 Mt 24.29 13:26 13.26 Mt 24.30 † 13:30 13.30 ndɔhay masa wure keɔe: Ndɔhay a wulkam Yesu aa guzley da ray ndɔhay masa ta dey daa ŋgene, da daa ba, da ray Jɔwif hay masa ta dey ta pas masa Yesu ma da vɔhwa. 13:30 13.30 Mt 16.28

ma sɛra ɔ̄ar a. <sup>33</sup> Wam vaw! Ka da nam ba, maja ka sɛrmara ɔ̄ar a, a da wuswa ta vara ba. <sup>34</sup> Ya da vɛhwa a bɛla na, anda ndaw ma daw a mɛlak. Ndaw aha, a da mbɛkda way anɔa na, a mbɛɔ̄tar mey a ma ka slɛra anɔa hay, a vɛltar slɛra pal pal. A lɛvar a ndaw ma jɛɔ̄a mey-slam nɔa way a: “Njey ta dey, ka da ney ba.”

<sup>35</sup> «Yaw, anda keɔ̄e, wam vaw, ka da nam ba, maja ka sɛrmara ɔ̄ar masa bay nɔa way ma da vɛhwa ba. Da taa kwad̄, da ta wuzlah-tavaɔ̄, da gwagwalak fa cey ɔ̄ay, da taa pɛrek na, ka sɛrmara ba. <sup>36</sup> Da ya vɛhwa dɛrfafay na, ya wuɔ̄fey ya hɛɔ̄fakwar daa ɔ̄ar ba. <sup>37</sup> Mey masa yah ma lɛvkwar keɔ̄e na, ara nɔgada ndɛhay tabiya: Ka da nam ba.»

## 14

*Mahura hay nɔa Jɛwif hay a slam yawa nɔa kɛɔ̄fey Yesu vagay*

*(Matiye 26.1-5; Luk 22.1, 2; Jan 11.45-53)*

<sup>1</sup> Ma lawa ɔ̄ar cew nɔa wusey fa gwagway nɔa \*Pak ta \*gwagway nɔa peɔ̄ manjar cek ma hɛsla da hwaɔ̄ a. \*Bay-ray hay nɔa ndɛhay ma ka kwakwas ta \*ndɛhay maa sɛrkada kwakwas nɔa Mawiz a sɛpam cɛved̄ nɔa kɛrzey Yesu ta mayal a, amba a kɛɔ̄mara vagay. <sup>2</sup> A da kɛrzamara ta mayal a na, maja mahura hay a, a lɛvam: «Ya gwakwa nɔa kɛrzakwa daa gwagway keɔ̄e ba, maja ndɛhay a da yam mey.»

*nɔgwas a mbɛɔ̄ar ɔ̄ɛrdey fa ray nɔa Yesu*

*(Matiye 26.6-13; Jan 12.1-8)*

<sup>3</sup> Yesu aa da Betani, fa zɛmey ɔ̄af da way \*Simanjw, ndaw masa aa ma mbɛlda daa maasɛkula heyey. Masa

anğa fa zəmey daf na, nğwas daha, a mbəzey fa ata ta kwalaba da har, kwalaba ha nğa anğwa maavərkwakaya mezəley «\*albaatəra». Kwalaba ha na, marəhkaya ta bərdey mezey maaya masa ma hədfkey ba, mezəley «\*nar». A wura mey nğa kwalaba ha, a mbədfda bərdey a, fa ray nğa Yesu. <sup>4</sup> Ndəhay mekele fetedde a cam mevel a ray nğwas aha. Aa guzlam da wuzlah ata, a ləvam: «A nəsa bərdey a kedde na, maja me? <sup>5</sup> Anja a hədfkada na, a gwa nğa hətey dala ga, həma dala nğa ndaw ma key sləra nğa mevey pal, ba daw? Da ray membədfey bərdey a, a ray ndaw na, nğama a wunkatara dala ha a masa-viya hay, ba daw?» A mbədfmar ray ga nğada nğwas aha.

<sup>6</sup> Ama Yesu a ləvtar: «Mbəkdamara! Ka mbədfmar ray na, maja me? Cek masa aa ma ka nğada yah kedde na, ara cek maaya. <sup>7</sup> Masa-viya hay na, akwar mandaw mandaw bama. Ta pas wura wura masa akwar ma wudam na, ka gwamara nğa jənmata. Ama yah na, akwar fa da hətmaya nğa njeý ta akwar mandaw mandaw daa ba. <sup>8</sup> Nğwas aha ta key cek masa aa ma gwa nğa ka la. Kwa ya ta məcey daa ba arəñ kaa na, ta mbədfda bərdey cay fa ray adaw nğa dfiya vaw adaw nğadaa cəvay. <sup>9</sup> Ya fa ləvkwar fara fara, kwa daa wura daa wura da bəla tabiya na, ndəhay ma da wuzdamara \*Mey-maaya-mawiya nğa Gazlavay, a kadamara cek masa nğwas aha ma ka kedde la may, amba ndəhay a sərfadamara nğwas aha.»

*Juda a vəlda Yesu a har masa-gəra anğa hay  
(Matiye 26.14-16; Luk 22.3-6)*

<sup>10</sup> Juda Iskariyawt, gula pal da wuzlah \*gula hay nğa Yesu kuraw a ray a cew, a daw fa \*bay-ray hay nğa ndəhay ma ka kwakwas. A ləvtar a wudəy nğa vəldatara Yesu a har ata. <sup>11</sup> Ata ma cəndamara mey a kedde la na, aa

səmam ga. A ləvmar da ta vəldatara Yesu la na, a vəlmar dala. Anda keđe, Juda ha, a daw a səpey cəvedə amba a vəldatara Yesu.

*Yesu a zəmam dəf nga gwagway nga Pak ta gula anğa hay*

*(Matiye 26.17-25; Luk 22.7-14, 21-23; Jay 13.21-30)*

<sup>12</sup> Ara dər ngeeme nga \*gwagway nga pej manjar cek ma həsla da hwađ a. Ta pas a ngene, \*Jəwif hay a həram bəz-təbən hay nga gwagway nga \*Pak. Gula hay nga Yesu a diyam fa vəda, a ləvmar: «Ka wuđey ya diyam, ya dıymərwa slam amba ya zəmkwa dəf nga gwagway nga Pak na, dama?»

<sup>13</sup> Da ray ngene, Yesu a zəley gula anğa hay cew, a slərdata, a ləvtar: «Diyam aa berney nga \*Jeruzelem. Feteđe na, ka da cam ray ta ndaw fa daw ta yam daa kwakulam. Diyam asiya. <sup>14</sup>Aa way masa aa ma da mbəzey na, ləvmar a bay nga way a: “Bay ala a ləvey: Way mapakaya nğada yah amba ya zəmam dəf nga gwagway nga Pak ta gula adaw hay na, aa daa wura?” <sup>15</sup>Fa dəba ha, a wuzkwar way mahura da ray way la. Way a mađiykaya maaya maaya, cek hay cəpa nga gwagway da hwađ a daha. Ka da dıymandakwara cek mezəmey amba ya zəmkwa dəf nga gwagway a feteđe.»

<sup>16</sup> Gula anğa hay cew heyey, a mbəkdamata, a diyam aa berney a. Feteđe, a hətfamatar cek hay tabiya anda Yesu ma ləvtar heyey. Ta', a dıymata cek hay nga gwagway nga Pak a.

<sup>17</sup> Taa kwađ a ngene na, Yesu a wusam ta gula anğa hay kuraw a ray a cew aa slam mezəmey dəf nga gwagway a.

<sup>18</sup> Masa ata fa zəmamara dəf a na, Yesu aa guzltar, a ləvey: «Ya fa ləvkwar fara fara, ndaw pal da wuzlah akwar, masa

fa zəmey ɔaf ta yah wure keɔe, a vɔɔɔɔɔɔ la a har ndɔhay ɔga keɔmaya vagay.» <sup>19</sup> Mey a keɔe a mɔɔɔɔɔɔ vaw a gula ɔga hay a, aa ɔɔɔɔɔɔɔɔ Yesu pal pal, a lɔvam: «Ara yah ma da vɔɔɔɔɔɔ ba, ba diya?»

<sup>20</sup> Yesu a mbɔɔɔɔɔɔɔɔ, a lɔvta: «Ara ndaw pal da wuzlah akwar, gula aɔaw hay kuraw a ray a cew. Ara ndaw masa alɔkwa fa zɔmkwa ɔaf bama daa slam a keɔe. <sup>21</sup> Fara fara, si yah, \*Bɔz ɔga Ndaw, ya mɔɔɔɔɔɔ anda mey mawuzlalakaya daa ɔɔɔɔɔɔɔɔ ɔga Gazlavay ma lɔvey. Ama banay a sawa la a ray ndaw ma da vɔɔɔɔɔɔ a har ndɔhay ɔga keɔmaya vagay a. ɔgada ndaw aha na, ɔgama ta yamɔɔɔɔɔɔ daa ba sɔlak.»

*Yesu a zɔmam ɔaf ɔga madagway-dakw ta gula ɔga hay*

*(Matiye 26.26-30; Luk 22.14-20; 1 Kwarinti hay 11.23-25)*

<sup>22</sup> Masa ata fa zɔmam ɔaf ɔga gwagway a na, Yesu lej! a ley peɔ. A kar suse a Gazlavay, a wunka, ta', a vɔɔɔɔɔɔɔɔ a gula ɔga hay, a lɔvta: «Ehe, tɔɔɔɔɔɔ. Keɔe he, ara vaw aɔaw.» <sup>23</sup> Fa dɔba ha, lej! a ley vɔley ta cek mesey da hwaɔ a, a kar suse a Gazlavay saya, ta', a vɔɔɔɔɔɔɔɔ a gula ɔga hay. Gula ɔga hay ɔɔpa ta', a samara.

<sup>24</sup> Yesu a lɔvta: «Keɔe na, ara mambaz aɔaw. Mambaz a, a da mbɔɔɔɔɔɔɔɔɔ maja ndɔhay ga. Ta fa mambaz a, Gazlavay a jɔwey mey mawiya ta ndɔhay ɔga hay. <sup>25</sup> Ya fa lɔvkwar fara fara, kwa ya fa da sey yam ɔga babɔza ɔga wudez maɔɔɔɔɔɔɔɔ daa saba sɔlak. Ya da sey na, si cek mawiya mekele daa slam masa Gazlavay fa wey da ray ndɔhay da vaɔ.»

<sup>26</sup> Ta', a zlam walay ɔga gwagway daa \*Pɔsam hay. Fa dɔba ha, a slɔkɔam, a diyam aa Angwa ɔga \*Awliviye.



*Gula hay nga Yesu a ləvam fa da mbəkdamara Yesu daa ba*

*(Matiye 26.31-35; Luk 22.31-34; Jan 13.36-38)*

<sup>27</sup> Yesu a ləvtar a gula anɣa hay: «Akwar cəpa ka da mbəkdamaya daa masa fa da kərzamaya nga kədfey vagay anda mawuzlalakaya daa dferewel nga Gazlavay ma ləvey: “Ya kəɗa ndaw-mecəkwer la vagay.

Təɓaɗ anɣa hay a kwakwacam ray la pal pal.”

<sup>28</sup> Ama da yah ta sləkɗawa cay daa meməcey na, ya daw la teesɗ da ray akwar aa hwayak nga \*Galile. Ka da hətfamaya fetede.»

<sup>29</sup> \*Piyer a ləvar: «Kwa ndəhay cəpa a mbəkdamaka, ama yah na, ya fa da mbəkdamaka daa ba.»

<sup>30</sup> Yesu a mbəɗɗara, a ləvar: «Ya fa ləvka fara fara, dasi tavaɗ keɗe, wuskwaa gwagwalak a da cey ɗay nga dey cew na, ka ta ləvey cay dey maakar, ka sərya ba, ka sərya ba.»

<sup>31</sup> Ama Piyer a mbəɗɗara ta gəɗaɗ, a ləvar: «Kay! Kwa da fa da kəɗmaka vagay na, nga kəɗmandakwar cew e, ya fa da ləvey ya sərka ba na, daa ba səlak.» Gula hay nga Yesu siya a ləvam kəne may.

*Yesu a dərey dangay a Gazlavay da Gecemene*

*(Matiye 26.36-46; Luk 22.39-46)*

<sup>32</sup> Ata Yesu ta gula anɣa hay a wusam aa slam daha mezəley Gecemene. A ləvtar: «Njam feɗe, yah na, ya daw la nga dərwa dangay a Gazlavay.»

<sup>33</sup> Ta', a ngelta ata \*Piyer, \*Jak, leɗ \*Jan, a diyam bama. Daa ngene, mandərzay a kar a Yesu, mevel anɣa a tədfey, maja banay ma da sawa a ray a. <sup>34</sup> Ta', a ləvtar a gula anɣa hay maakar heyey: «Mewulkey fa da kəɗfya vagay. Njam



fa vōḏa. Juda ha a samawa na, ta ndəhay ga ta dəlaw \* hay da cakay, ta zlanday hay da har. Ma slərdamatərwa ndəhay a na, ara bay-ray hay da ray ndəhay ma ka kwakwas, ta ndəhay maa sərkada kwakwas ŋga Mawiz, leŋ mahura hay ŋga Jəwif hay. <sup>44</sup> Juda, ndaw masa ma da vōlda Yesu a har ndəhay, ta wuswa fa Yesu daa ba ararj na, aa guzltar a ndəhay a, a ləvtar: «Ndaw masa yah ma da car har anda mandala aḏaw fara fara na, ara aŋga. Kərzamara, handamara, jəḏmara maaya maaya.» <sup>45</sup> Masa Juda ma wusey cay gweegwe a cakay Yesu na, a ŋgəchey fa vōḏa, a ləvar: «Bay aḏaw!» Ta', a car har anda aa ma ləvey heyey.

<sup>46</sup> Ndəhay ma samawa ta ata Juda heyey, ta', a kərzamara Yesu. <sup>47</sup> Ama ndaw pal da wuzlah gula aŋga hay fetede, a məḏərwa dəlaw aŋga, a ŋgəma, cərah! a cərha sləmay ŋga madərlam ŋga ndaw mahura da ray ndəhay ma ka kwakwas. <sup>48</sup> Ta', Yesu a ləvtar: «Ka samawa ŋga kərzamaya ta dəlaw, ta zlanday faa har faa har anda yah ndaw-mayal na, maja me? <sup>49</sup> Mandaw mandaw yah da wuzlah akwar, ya faa sərkadata ndəhay daa \*Way-mekey-kwakwas ŋga Gazlavay, ama ka ta kərzamaya daa ba. Cek hay a, a da kam wure keḏe na, amba a key anda ḏerewel ŋga Gazlavay zleezle ma ləvey da ray cek ma da key da ray aḏaw.»

<sup>50</sup> Fa dəba ha, gula aŋga hay cəpa a zluram, a mbəkdamara Yesu, a hwam.

<sup>51</sup> Bəz-gula daha fa səpar wurzay ŋga Yesu. Aŋga fetede ta gwedeere masləlhakaya fa vaw. Ndəhay ma kərzamara Yesu heyey, a kərzamara bəz-gula ha may. <sup>52</sup> Ama, ta', a pərsley da har ata, a mbəkda gwedeere aŋga, a hway vaw ḏa' kəne.

\* 14:43 14.43 dəlaw: maslalam 14:49 14.49 Lk 19.47; 24.46 14:50 14.50-52 14.27

*Yesu fa mey nga ndohay ma sla yawa nga Jowif hay  
(Matiye 26.57-68; Luk 22.54, 55, 63-71; Jan 18.13, 14, 19-24)*

<sup>53</sup> Ndohay ma kərzamara Yesu heyey, a handamara a way \*ndaw mahura da ray ndohay ma ka kwakwas nga Gazlavay. \*Bay-ray hay nga ndohay ma ka kwakwas nga Gazlavay, ta mahura hay nga \*Jowif hay, leɲ \*ndohay maa sərkada kwakwas nga Mawiz ata makustakaya fetede. <sup>54</sup> \*Piyer na, fa səpa Yesu ta meedərej e. A mbəzey a palah-way nga ndaw mahura da ray ndohay ma ka kwakwas heyey. Fetede, a njam ta ndohay ma jəɗa way a, aŋga fa sətəy awaw.

<sup>55</sup> Bay-ray hay nga ndohay ma ka kwakwas nga Gazlavay ta ndohay mahura hay mekele masa ma sla yawa nga Jowif hay tabiya, ata na, a səpam cek malamba masa Yesu ma ka amba a kamar sariya, a kəɗmara vagay. Ama ta hətam daa ba. <sup>56</sup> Ndohay ga a samawa nga mbərzley a ray Yesu. Ama ata na, taa guzlam mey letək daa ba. <sup>57</sup> Da ray ŋgene, ndohay mekele da wuzlah ata, a sləkɗam ta meyey-mey, a mbərzlam, a ləvam: <sup>58</sup> «Ya cəndamara ndaw aha a ləvey: “Ya bəzla \*Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay masa ndohay ma ləmamara keɗe la, ya ləma la mekele ɗar maakar masa kwa har nga ndaw fa da gəsfar nga ləmey way a daa ba.”» † <sup>59</sup> Ama kwa ta membərzley ata ha keɗe na, aa guzlam mey wal wal cəŋga.

<sup>60</sup> Da ray ŋgene, ndaw mahura da ray ndohay ma ka kwakwas heyey a lecey fa mey nga ndohay cəpa, ta', aa

---

14:56 14.56 Ps 35.11 † 14:58 14.58 Yesu a ləvey fara fara na, «Bəzlmara Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay keɗe, ɗar maakar ya ləma la aa slam a.» (Jan 2.19). Ta ləvey masa ara aŋga ma da bəzla na, daa ba. Fara fara Yesu aa guzley da ray ray aŋga masa ata ma da kəɗmara vagay, nga ɗar maakar a, a sləkɗawa. 14:58 14.58 15.29; Mt 26.61

cəfda Yesu, a ləvar: «Ka mbəɸdatara a ndəhay maa guzlam da ray akah keɸe ba gway daw?»

<sup>61</sup> Ama Yesu manjakaya teete, kwa ta mbəɸdatara daa ba. Da ray ŋgene, ndaw mahura heyey aa cəfda Yesu saya, a ləvar: «Kah na, \*ndaw masa Gazlavay ma wala ŋga ləhdata ndəhay heyey daw? Gazlavay masa ala ma həlmamara na, kah na, Bəzey aŋga daw?»

<sup>62</sup> Yesu a mbəɸdara, a ləvar: «Ahaw, ara yah. Akwar, ka da hətmaya, yah, \*Bəz ŋga Ndaw, manjakaya ta har-zəmay ŋga Bay Gazlavay Mawaca-waca. Asaya, ka hətmaya la, ya fa sawa daa mekwtene da vad.»

<sup>63-64</sup> Maja ŋgene, ndaw mahura heyey, ŋgar! ŋgar! a ŋgərta zana aŋga hay. Mevel a car ga maja Yesu ma ləvar a sawa ta fa Bay Gazlavay. Ta', ndaw mahura ha, a ləvtar a ndəhay ma sla yawa makustakaya heyey: «Wure keɸe, kwa ya səpkwa ndaw ŋga guzɸndakwar da ray a saba. Ta pa ray aŋga sem ŋga Gazlavay, akwar ta cəndamara la, ba diya? Wure keɸe ka wulkam da ray a na, kwara?»

Ndəhay cəpa a ləvam aŋga ta mebərey, si mekəɸey aŋga vagay.

<sup>65</sup> Ndəhay siya da wuzlah ata a cəram meesleɸ a ray Yesu a. A ɸəpmara dey aŋga ta zana, a dəvmar mekəɸey, a ləvmar: «Səra ma kəɸka keɸe na, wa? Wuzdandara cey!» Fa dəba ha, ta', a vəldamara a har ndəhay ma jəɸmara heyey, ndəhay ma jəɸmara ha a vəlmar matapa-har.

*Piyer a ləvey a səra Yesu ba*

*(Matiye 26.69-75; Luk 22.56-62; Jan 18.15-18, 25-27)*

---

14:61 14.61 Yesu taa guzley daa ba: Iz 53.7; Mk 15.3-5; Bəzey ŋga Gazlavay: 15.39 14:62 Dan 7.13; Mt 22.44; 24.30; Mk 13.26; Lk 21.27 14:63-64 14.63-64 Mt 26.65 14:65 14.65 Iz 50.6; 53.5; Lk 7.16

<sup>66</sup> \*Piyer, anga da palah-way nga ndaw mahura ma ka sariya heyey, sabara dasi dōmay ma ka slōra da way ndaw mahura ha, a sawa, <sup>67</sup> a hōtar Piyer fa sōtey awaw. A sangala Piyer heyey, a lōvar: «Kah may, gula nga Yesu, ndaw \*Nezeret kedē, ba diya?»

<sup>68</sup> Ama Piyer a cada mey, a lōvey: «Kay! Ya sōra cek masa kah ma wudēy ngaa guzley ba!»

A daw fa mey-slam nga way heyey. [Ta', gwagwalak a cey dāy.] <sup>69</sup> Ta', sabara heyey, a hōtar Piyer saya, a lōvtar a ndōhay makustakaya fetedē: «Ndaw kedē anga da wuzlah ndōhay nga Yesu a!»

<sup>70</sup> Ama Piyer a cada mey saya. Menjey nekōdēy, ndōhay fetedē heyey a lōvmar a Piyer saya: «Fara fara, kah ndaw da wuzlah ndōhay nga Yesu, maja kah na, ndaw \*Galile.»

<sup>71</sup> Da ray ngene, Piyer ta', a lōvtar: «Ya fa mbedey, fara fara, ya sōra ndaw masa akwar maa guzlam da ray a kedē ba sōlak! Da ya mbōrzley na, Gazlavay nga mbōdya ray!»

<sup>72</sup> Wure wure ngene, gwagwalak a cey dāy nga dey cew. Piyer a sōrfada mey masa Yesu ma lōvar zleezle heyey: «Wuskwaa gwagwalak a da cey dāy nga dey cew na, ka ta lōvey cay dey maakar, ka sōrya ba, ka sōrya ba.» Masa Piyer ma sōrfada mey a la na, pat! a bawa ta matōway.

## 15

*A handamara Yesu fa mey nga Bay Pilat*

*(Matiye 27.1, 2, 11-14; Luk 23.1-5; Jarj 18.28-38)*

<sup>1</sup> Pōrek pōrek, \*bay-ray hay nga ndōhay ma ka kwakwas nga Gazlavay, mahura hay nga \*Jōwif hay, \*ndōhay maa sōrkada kwakwas nga Mawiz, lej ndōhay mahura hay mekele ma sla yawa nga Jōwif hay, a kusam amba a slam yawa da ray Yesu. Fa dōba ha, a jōwmara Yesu, a

handamara fa Pilat, bay fetede. <sup>2</sup> Bay Pilat a, aa cefda Yesu, a lɔvar: «Kah na, bay nga Jɔwif hay fara daw?»

Yesu a mbɔddara, a lɔvar: «Anda kah ma lɔvey.»

<sup>3</sup> \*Bay-ray hay nga ndɔhay ma ka kwakwas nga Gazlavay heyey a dadɔdfamar mey hay mekele mekele a ray Yesu. <sup>4</sup> Da ray ngene, Pilat aa cefda saya, a lɔvar: «Ka mbɔddatara a ndɔhay maa guzlam da ray kah keɔe ba gway daw? Ka fa cɔnda mey hay cɔpa masa ata maa guzldamara da ray akah keɔe, ba diya?»

<sup>5</sup> Ama Yesu a mbɔddara ba sɔlak. Anda keɔe, Pilat a rɔzley ga maja.

*A kamar sariya a Yesu nga kɔɔey vagay*

*(Matiye 27.15-26; Luk 23.13-25; Jan 18.39-19.16)*

<sup>6</sup> Fa mevey a, fa mevey a, ta gwagway nga \*Pak na, Bay Pilat fa pɔskey ndaw pal daa fɔrsɔne. A pɔskey na, ndaw masa ndɔhay makustakaya maa cɔɔdfamara. <sup>7</sup> Yaw, ndaw daha mezɔley Barabas. Anɔa daa fɔrsɔne maja anɔa da wuzlah ndɔhay masa ma namatar ray a ndɔhay ma wa hwayak ba. Daa mekɔɔey-vaw daha na, ata Barabas a ta kɔɔam ndaw la vagay. <sup>8</sup> Ndɔhay makustakaya ha a diyam aa ambaw Bay Pilat, ngaa cɔɔdamɔrwa amba a pɔskatar ndaw pal daa fɔrsɔne anda anɔa ma katara fa mevey a, fa mevey a. <sup>9</sup> Pilat a mbɔddatara, a lɔvtar: «Ka wuɔam na, ya pɔskakwar bay nga \*Jɔwif hay daw?» <sup>10</sup> A lɔvey anda keɔe na, maja a sɔra \*bay-ray hay nga ndɔhay ma ka kwakwas nga Gazlavay heyey a handamɔrwa Yesu na, maja sɔleɔ fa katar da ray a. <sup>11</sup> Ama bay-ray hay a, a hɔldamata ndɔhay makustakaya heyey ngaa cɔɔdamara Bay Pilat amba a pɔskatara Barabas jak.

<sup>12</sup> Pilat aa cəfdata saya, a ləvtar: «Ndaw masa akwar ma zəlmara “Bay ɲga Jəwif hay” na, ka wudam ya kada na, kwara?»

<sup>13</sup> A wudam ta gədaɲ, a ləvmar: «Dəra fa hwadam mazlaɲgalakaya! Dəra fa hwadam mazlaɲgalakaya!»

<sup>14</sup> Pilat aa cəfdata, a ləvtar: «Cek maaya ba masa ɲga ma key na, wura?»

Ama a wudam ta gədaɲ ta gədaɲ saya, a ləvam: «Dəra fa hwadam mazlaɲgalakaya! Dəra fa hwadam mazlaɲgalakaya!»

<sup>15</sup> Pilat a wudəy amba aa səmdata ndəhay makus-takaya heyey. Anda keɗe, ta', a pəskatara Barabas daa fərsəne. A ləvtar a sewje hay ɲga sləɗmara Yesu ta laway. Fa dəba ha, a vədatara amba a dərmara fa hwadam mazlaɲgalakaya.

*Sewje hay aa saɲgəram a ray Yesu*

*(Matiye 27.27-31; Jaɲ 19.2-3)*

<sup>16</sup> Sewje hay a handamara Yesu a palah-way ɲga Bay Pilat. Ta', a zəlmətərwa sewje hay siya fetede tabiya. <sup>17</sup> A kəzɲmar zana magaɲa ɲga bay hay fa vaw. A cam hatak, a paɗamar ray anda gursaw ɲga bay. <sup>18</sup> Ta', a camar har, a ləvmar: «Zay daw, bay ɲga \*Jəwif hay?»

<sup>19</sup> A kəɗmara ta zlanday a wuzlah-ray, a təfmar meesleɓ fa vaw. A ragadam fa mey ɲga. <sup>20</sup> Fa dəba ha, masa ata maa saɲgəram cay a ray a na, a cəkwmara zana magaɲa heyey fa vaw, a kəzɲmar zana ɲga hay. Ta', a badamara daa berney a, a handamara ɲga dərey fa hwadam.

*A dərmara Yesu fa hwadam mazlaɲgalakaya*

*(Matiye 27.32-44; Luk 23.26-43; Jaɲ 19.17-27)*



<sup>21</sup> Ndaw daa berney nga Siren daha, mezøley \*Simanjw, anga papaŋ nga ata Alekzandøre ta Rufus. A sawa da ley, anga fa daw ta ŋgene. Masa sewje hay heyey, fa handamara Yesu na, a tøkmar ðay a Simanjw heyey nga la hwadam mazlaŋgalakaya nga Yesu a. <sup>22</sup> A handamara Yesu aa slam mezøley ta mey ata Gwalgwata, anda meløvey, «slam anda tetesl nga ray nga ndaw.» <sup>23</sup> A wuðam nga vølmar wuzam majahadakaya ta slalak mezøley «\*mir», ama Yesu a gømey nga sa ba \*. <sup>24</sup> Ta', a dørmara fa hwadam mazlaŋgalakaya. Fa døba ha, a køðam caca nga wunkey zana anga hay amba a sørmara kwa waawa a da høtey na, zana wura.

<sup>25</sup> A dørmara Yesu fa hwadam na, taa pørek, pas tøðe mehøley maaca. <sup>26</sup> Mey masa ata ma køðmara vagay maja ha na, mawuzlalakaya fa hwadam, a løvey: «Ara bay nga \*Jøwif hay.» <sup>27</sup> Daa slam masa ata ma dørmara Yesu a na, ta døram mayal hay cew la a cakay a, pal ta har-zømay, laŋgar ta har-gula. [ <sup>28</sup> Cek aha ta key la anda mawuzlalakaya daa ðerewel nga Gazlavay zleezle ma løvey: «Ndøhay a da sløfmara a dey ndøhay malamba.»]

<sup>29</sup> Ndøhay ma diyam taa slam a ŋgene aa saŋøram a ray a, a wusam ray, a cøðmara, a løvmar: «Hey! Kah na, ndaw ma wuðey nga bøzla \*Way-mekey-kwakwas nga Gazlavay amba ka løma mekele daa ðar maakar heyey, ba diya? <sup>30</sup> Børngawa fa hwadam a ŋgene a hwayak, løhda ray akah døba taw!»

---

15:21 15.21 Rm 16.13 \* 15:23 15.23 a gømey nga sa ba: A vølmar slalak a, a Yesu na, amba a bøsa mecey nga mbølek fa vaw anga. A gømey nga sa ba na, maja a wuðey nga bøsa banay a. 15:24 15.24 Ps 22.19 15:26 15.26 Mt 27.11 15:27 15.27 Iz 53.12 15:29 15.29 14.58 15:29 15.29-32 Ps 22.8; 109.25

<sup>31</sup> Asaya, \*bay-ray hay nga \*ndøhay ma ka kwakwas nga Gazlavay ta \*ndøhay maa sørkada \*kwakwas nga Mawiz aa sangøram da ray a, a løvam da wuzlah ata: «A løhdata ndøhay siya hay na, kaa ray anga na, a gwa nga løhda, ba daw? <sup>32</sup> Ndaw keðe, da anga ndaw masa Gazlavay ma wala nga key Bay nga \*Israyel hay na, nga børngawa fa hwadam a wure keðe døba taw. Da ya nøkakwa ta børngawa sem na, ngeney, ya tøbkwa mey anga la.»

Ndøhay madørtakaya da cakay Yesu heyey na, a cøðmara may.

*Memøcey nga Yesu*

*(Matiye 27.45-56; Luk 23.44-49; Jan 19.28-30)*

<sup>33</sup> Ta wuzlah-pas, løvay a key daa hwayak cøpa. Løvay a, a njeý haa børey maakar nga pas ngaa kwad. <sup>34</sup> Ta børey maakar a na, Yesu a wudey ta gøðay, a løvey ta mey ata: «*Elawi, Elawi, lema sabaktani?*» Anda meløvey: «Gazlavay ađaw, Gazlavay ađaw, ka mbøkdaya na, maja me?»

<sup>35</sup> Ndøhay siya fetede, a cøndamara mewudey nga Yesu a na, a løvam: «Jøkam slømay, anga fa zøla \*Eli, \*ndaw ma tøla mey nga Gazlavay zleezle!»

<sup>36</sup> Ndaw pal da wuzlah ata, ta', a hway nga jøhwøbey cek anda gagømay aa yam nga babøza nga wudez meekwerek e, ta', a pa fa mey nga zlanday. A tøldara a Yesu a amba a sasøba. Ndaw a, a løvey: «Søkwakwa, amba ya nøkakwa da wara cay Eli a, a sawa nga børngadørwala kwa.»

<sup>37</sup> Ama Yesu a wudey ta gøðay, pam! a møcey.

<sup>38</sup> Daa \*Way nga Gazlavay na, zana ma gørcø \*Slam masa Gazlavay aa da hwad a daha. Masa Yesu ma møcey la na, zana ha, a ngeney cew døga da vad kasl a hwayak.

<sup>39</sup> Mahura nga sewje hay nga Rawma hay manjakaya fa mey nga Yesu, masa anga na hōtar Yesu ma mōcey meedey anga na, bay nga sewje hay a, aa guzley, a lōvey: «Fara fara ndaw keḏe na, ara Bōzey nga Gazlavay.»

<sup>40</sup> Ŋgusay feteḏe daha may, ata fa nōkam dey ta meedōreŋ e. Da wuzlah ata na, \*Mari da Magdala, Salawme, leŋ Mari mamarŋ nga ata Jawz ta \*Jak, bōz-gula.

<sup>41</sup> Ōŋgusay a ta pōkam la ta ata Yesu daa masa anga daa \*Galile, ta kamar slōra la. Da cakay hwadam mezleŋgeley Yesu a na, ŋgusay ga mekele daha may. Ŋgusay a na, ta diyam la ta Yesu a \*Jeruzelem.

*A jōhmara vagay nga Yesu*

*(Matiye 27.57-61; Luk 23.50-56; Jan 19.38-42)*

<sup>42</sup> Ta pas ŋgene na, ara ḏar masa ndōhay ma ḏiyam vaw nga \*pas memōskey-vaw. Ta pas ŋгаа kwaḏ a ŋgene, memōskey-vaw nga \*Jōwif hay a, a zley. <sup>43</sup> Ndaw da slala Arimate daha, mezōley \*Jawzef, anga, ndaw da wuzlah ndōhay mahura ma sla yawa nga Jōwif hay. Ndōhay ga fa namar ray. Anga may, fa sōkwa mewey nga Bay Gazlavay. Ndaw aha na, a kōrza mevel, a daw fa Bay Pilat amba aa cōḏḏa nga vōlar cōvedḏ nga la vagay nga Yesu amba a jōha. <sup>44</sup> Pilat a rōzley ga maja Yesu ta mōcey sem fiyaw fiyaw gway. Da ray ŋgene, a zōlōrwa mahura nga sewje hay, aa cōḏḏa da Yesu a mōcey na, menjey ga kwa. <sup>45</sup> Masa Pilat maa cōḏḏa mahura nga sewje hay heyey la na, ta', a vōlar cōvedḏ a Jawzef nga la vagay a. <sup>46</sup> Jawzef, ta', a hōḏkey zana maaya mabara. A bōrŋgadōrwa vagay a da ray hwadam mazlaŋgalakaya heyey a hwayak. Ta', a zlōnga ta zana ha, a handa aa cōvay. Cōvay a, maavōrkwakaya daa anḡwa anda bōdam.

Ta', a gødbalawa beeler mahura, gazl! a mey cøvay a.  
<sup>47</sup> Ata \*Mari da Magdala, ta Mari, mamaŋ ŋga Jawz heyey, ata fetede, fa nøkam dey aa cøvay masa ata ma pamara vagay ŋga Yesu a hwaɗ a heyey.

## 16

*Yesu a sløkdawa daa meməcey  
 (Matiye 28.1-8; Luk 24.1-12; Jan 20.1-10)*

<sup>1</sup> Fa dɔba ŋga \*pas meməskey-vaw na, \*Mari da Magdala, Mari mamaŋ ŋga \*Jak, leŋ Salawme, a hɔɗkam bɔrdey hay ma zam maaya amba a diyam a wucmərwa fa vagay ŋga Yesu. <sup>2</sup> Pɔrek pɔrek ta luma ŋga Gudal, masa pas fa bawa na, ŋgusay a, a diyam a mey cøvay ŋga Yesu a. <sup>3</sup> Ata daa cəvedɗ na, aa guzlam da wuzlah ata, a ləvam: «Ma da gødbalandakwara beeler mahura da mey cøvay a na, wa?»

<sup>4</sup> A da nøkam dey na, a hətmar beeler heyey, magødbalakaya ta cakay. <sup>5</sup> Masa ata fa mbəzam aa cøvay a na, a hətam gula manjakaya ta har-zəmay. Aŋga ta zana mahura mabara fa vaw. Anda keɗe, mandərzay a katar a ŋgusay a. <sup>6</sup> Ama gula ha a ləvtar: «Ka zluram ba! Ka səpam na, Yesu, ndaw \*Nezeret, masa ata ma dərmara fa hwadam mazlaŋgalakaya heyey daw? Ta sløkdawa sem daa meməcey, aŋga feɗe daa saba. Nøkmara slam masa ata ma pamara a hwaɗ a. <sup>7</sup> Wure keɗe na, diyam, ləvmatar ŋgada ata \*Piyer ta \*gula hay ŋga Yesu mekele na, Yesu aŋga sem teesedɗ a \*Galile fa mey akwar. Ka da hətɗamar fetede anda aa ma ləvkwar.»

<sup>8</sup> A bamawa, a hwam, a mbəkdamara cøvay a, ata faa wasam maja mandərzay fa katar, leŋgesl ata ta mbədey

sem. Ta kadamara kwa ngada waawa daa ba, maja ata fa zluram ga.

*Yesu a wuztar vaw a gula anga hay  
(Matiye 28.9-10; Janj 20.11-18)*

[<sup>9</sup> Pørek pørek ta pas luma nga Gudal, Yesu a sløkdawa daa memøcey. Masa ta sløkdawa cay na, ngeeme a wuzar vaw a \*Mari da Magdala, ngwas masa aa ma ðøley malula maasala da ray a heyey. <sup>10</sup> Ta', ngwas aha, a daw, a kadatara a ndøhay masa ma pøkam ta Yesu zleezle. A høtfatar ata daa matøway. <sup>11</sup> Ngwas aha, a løvtar: «Yesu aa ta dey! Yah ma høtar la.» Ama masa ata ma cøndamara mey masa ngwas a ma kada na, a tømara mey a ba.

*(Luk 24.13-35)*

<sup>12</sup> Fa døða ha, Yesu a wuztar vaw ngada gula anga hay cew ma diyam ta daa cøved ma bawa da \*Jeruzelem. A wuztar vaw a na, wal ta masa anga ma wuzar vaw ngada \*Mari da Magdala heyey. <sup>13</sup> Gula hay a, a vøhmawa, a kadamatara a \*gula hay nga Yesu siya. Gula hay a, a tømara mey ata ha ba saya na, gway.]

*Yesu a wuztar vaw a gula anga hay kuraw a ray a letek  
(Matiye 28.16-20; Luk 24.36-49; Janj 20.19-23; SNM 1.6-8)*

[<sup>14</sup> Fa døða ha, masa gula anga hay kuraw a ray a letek fa zømam ðaf na, Yesu a wuztar vaw. A mbødtar ray maja a tømara mey da ray a ba, a løvtar: «Ya ta sløkdawa sem daa memøcey, ama ndøhay ma høtmaya ta dey ata na, ka tømara mey ata ba na, kwara? Anda keðe, akwar na, ndøhay masa ray ma ngørdakaya.» <sup>15</sup> Ta', a løvtar saya: «Diyam aa hwayak hay cøpa, wuzdamatara \*Mey-maaya-mawiya a ndøhay tabiya. <sup>16</sup> Ndaw ma tømara mey a la, ta ma høtey \*baptem la na, a løhey la daa mebørey.

Ama ndaw ma tɔɓa mey a daa ba na, sariya a kɔrza la.  
<sup>17</sup> Gazlavay a vɔltar gɔɗanŋa key maazla hay la a ndɔhay  
 ma tɔɓmara Mey-maaya-mawiya ha. Anda melɔvey, a da  
 ɓɔlam malula da ray ndɔhay ta mezɔley aɗaw. A daa  
 guzlam mey hay mekele mekele masa ata ma sɔrmara ba.  
<sup>18</sup> Kwa a kɔrzam zezekw ta har, kwa a lɔgwmata ta slalak  
 ma kɔɗey ndaw vagay na, cek fa da katar daa ba. A da  
 pam har a ray masa-macay hay. Anda keɗe, masa-macay  
 hay a, a mbɔlam la.]»

*Bay Gazlavay a la Yesu a vadɗ*  
 (Luk 24.50-53; SNM 1.9-11)

[<sup>19</sup> Masa Bay Mahura Yesu ma kadata ra cek hay la cɔpa  
 a gula anŋa hay na, ta', Gazlavay a la a vadɗ. Fetede, anŋa  
 manjakaya ta har-zɔmay ŋa Gazlavay. <sup>20</sup> Gula anŋa hay,  
 ta', a diyam aa wura aa wura cɔpa, a wuzdamara \*Mey-  
 maaya-mawiya a ndɔhay. Yesu, Bay Mahura, fa jɔnta daa  
 slɔra ata ha. Ndɔhay a sɔrmara mey ŋa \*gula hay ŋa  
 Yesu ara mey fara fara na, maja anŋa fa vɔltar gɔɗanŋa  
 key maazla hay.]

---

16:16 16.16 SNM 2.38      16:17 16.17 SNM 8.7; 16.17; mey hay: SNM  
 2.4; 10.46; 19.6; 1Kwr 14      16:18 16.18 zezekw: Lk 10.19; SNM 28.3-6;  
 membɔley: SNM 4.30; 5.16; 8.7; Jak 5.14-15      16:19 16.19 Mt  
 22.44      16:20 16.20 Heb 2.4

Mejəwey-mey Mawiya  
Mofu-Gudur: Mejəwey-mey Mawiya New Testament  
Le Nouveau Testament en langue Mofu-Gudur (Cameroun)

copyright © 2007 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Mofu-Gudur)

Contributor: Aramaic Bible Translation, Inc.

All rights reserved.

2020-11-19

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 14 Jun 2022 from source files dated 24 Nov  
2021

2b021919-36cf-59da-a35f-10c5e5548811